



ÓBUDA-BÉKÁSMEGYER ÖNKORMÁNYZATÁNAK LAPJA

# ÓBUDA

XIII. ÉVFOLYAM 23. SZÁM

2007. DECEMBER 3.

## Megújult honlap

3

Korszerűsítették az önkormányzat honlapját. Több és jobban áttekinthető információ várja az olvasókat a [www.obuda.hu](http://www.obuda.hu) oldalon.

## Megelőzhető vízi balesetek

17

Fórumot rendeztek a vízi balesetek okairól, megelőzésükről november 13-án az óbudai Városházán.

## Lányok, asszonyok a grunden

28

A Tanuló utcai kispályás labdarúgó-bajnokságon nők is rúgják a bőrt. A szervezők a verseny fennállásának 50. évfordulóján újítottak.

## Óriásmaketten az MO-ás nyomvonala



## Emlékplakettek Óbuda sportjáért

**L**apzártakor érkezett: a városrészben élő, kimagasló teljesítményt nyújtó sportvezetők és tanárok egy csoportjának adták át az Óbuda-Békásmegyer Sportjáért Emlékplaketteket november 30-án a Városháza tanácsstermében. *A kiütemetettek szakmai múltjáról a 13. oldalon olvashatnak*

## Testületi ülés

**S**oron következő rendes ülését november 28-án tartotta az önkormányzat képviselő-testülete a Városháza tanácskozótermében. FOLYTATÁS A 2. OLDALON

Lapunk következő száma **december 17-én**, hétfőn jelenik meg!

Az MO-ás környűri észak-budai nyomvonalát, a környék domborzatát, sőt még az érintett települések épületeit is láthatták az érdeklődők azon a 3,8 tonnás, háromdimen-

ziós óriásmaketten, melyet november 18-án mutatott be az Óbor-kör Kulturális és Környezetvédő Egyesület Békásmegyer-Ófalu-ban, a Templom utcai Szent József Házban.

## Közmeghallgatás az egészségügy óbudai helyzetéről

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Képviselő-testülete értesíti a III. kerületi állampolgárokat, hogy **december 11-én (kedden) 17 órai** kezdettel közmeghallgatást tart az Óbudai Művelődési Központban. A közmeghallgatás témája: az egészségügy helyzete a III. kerületben. (Cím: San Marco utca 81.)

## Vita a decibelekről

A Sziget fesztivál ellehetetlenítését jelentené, ha a bíróság a IV. kerületi Önkormányzat kérése alapján megtiltana a 22 és 6 óra közötti rendezvényeket - mondta Gerendai Károly, a Sziget szervezőiroda ügyvezetője újságíróknak közelmúltbeli sajtótájékoztatóján, melyet az újpesti Bocscai utcában tartott. HÍRÖSSZEFOGLALÓ A 19. OLDALON

## Háziorvosi rendelőből - Csillaghegy Egészségház



FOTÓK: ANTAL ISTVÁN

**Megnyitotta kapuit november 16-án a Vasút sor 1. szám alatt a Csillaghegy Egészségház.**

BŐVEBBEN A 6. OLDALON

## Polgármesteri fogadóóra

**Bús Balázs** polgármester hétfőnként 16-tól 18 óráig tartja fogadóóráit a polgármesteri hivatal I. emeletén, a 23-as szobában. (Bejelentkezés telefonon Stollmayerné Fazekas Erikánál a 437-8696-os számon.)

## Alpolgármesteri fogadóórák

• **Szepessy Tamás** (Fidesz) polgármester-helyettes fogadóórája: minden hónap első hétfőjén 14-től 18 óráig előzetes bejelentkezés alapján (tel.: 437-8693) a polgármesteri hivatalban (Fő tér 3. I/23.).

• **Puskás Péter** (Fidesz) alpolgármester előzetes bejelentkezés alapján tartja fogadóóráját (tel.: 437-8688) a polgármesteri hivatalban (Fő tér 3. I/34.).

• **Szabó Magdolna** (MSZP) alpolgármester minden hónap első hétfőjén (legközelebb december 3-án) 15-től 18 óráig tartja fogadóóráját a polgármesteri hivatal II. emeletén, a 37-es szobában. (Előzetes bejelentkezés a 437-8583-as telefonszámon.)

• **Szegner László** (MDF) alpolgármester minden hétfőn 16-tól 17.30 óráig a polgármesteri hivatalban fogadja a polgárokat. (Cím: Fő tér 3. II/46. Tel.: 437-8509.)

## Fővárosi képviselő fogadóórája

**Szikora Linda**, az óbuda-i Fidesz fővárosi képviselője minden hónap első hétfőjén 18-tól 19 óráig fogadóórát tart a Szentendrei út 85. szám alatti Fidesz irodában. Észrevételeivel e-mail-en is megkeresheti a képviselőt: [bindasz@obuda.hu](mailto:bindasz@obuda.hu)

## Testületi ülés

# Középpontban a pályázatok

FOLYTATÁS AZ 1. OLDALRÓL

**Lapzárta**kor érkezett: **Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Képviselő-testülete november 28-án tartotta soron következő rendes ülését a Városháza tanácskozótermében. A fórum egybeesett lapunk nyomdába adásának napjával, ezért alábbiakban csupán a meghívóban szereplő napirendi pontokat áll módunkban közreadni.**

Az önkormányzat 2008. évi költségvetési koncepciója (I. forduló). \* A 2008-as átmeneti gazdálkodást szabályzó rendelet. \* A költségvetésről szóló rendelet szeptember 30-ai hatánappal történő módosítása. \* Tájékoztató az önkormányzat költségvetési rendeleternek I-IX. havi teljesítéséről. \* Gazdasági-városfejlesztési program 2008-2010 (I. forduló).

## Rendelet-módosítások

Rendelet-tervezet egyes önkormányzat által alapított elismerő címek adományozásáról szóló rende-

letek módosításáról. \* A rendszeres és rendkívüli gyermekvédelmi támogatásban való részesítés feltételeiről, valamint a személyes gondoskodást nyújtó gyermekjóléti alPELLÁTÁSRÓL, azok igénybevételeiről és a fizetendő térítési díjról szóló rendelet módosítása. \* Az Aquincum-Újpest Duna-hídhöz kapcsolódó, III. kerületet érintő, Duna és Pomázi út - az Aranyhegyi út közötti úthálózatának és környezetének szabályozási keretvénnek módosítása. \* A Nánási út-Nánási-köz-Római-part menti út által határolt területre vonatkozó Fővárosi Szabályozási Keretvén módosítása. \* A vásárcsarnokokról, piacokról és üzletközpontokról szóló rendelet módosítása. \* Az önkormányzati tulajdonú nyugdíjasházakban lévő lakások bérbeadásáról és lakbérének megállapításáról szóló rendelet módosítása. \* Csatlakozás a Duna Menti Városok Együttműködési Fórumához. \* Pedagógus szakszervezet

cserhelyiség kérelme. \* Állásfoglalás a BKV járatritkításával kapcsolatban. \* Megállapodás az OPUS VIA Kft.-vel.

## Pályázatok

A „kerékpárutak fejlesztése” című pályázat felhívására elkészített pályázati önrészhez további forrás biztosítása. \* Az akadálymentesítési pályázatok önréséhez többletköltség biztosítása. \* A „Közköztartási intézmények beruházásainak támogatása” európai uniós pályázaton való részvétel. \* A Platán Közkönyvtár vizesblokkjának felújításához szükséges 3 millió forint biztosítása. \* Az Óbuda Danubia Szimfonikus Zenekar Kht. alapító okiratának módosítása. \* Az önkormányzat komposztálási programja. \* Védnöki testület létrehozása az Óbudai Nyár rendezvény-sorozathoz. \* A felnőtt háziiorvosi ügyelet ellátására az önkormányzat és az IMS Kft. között kötött szerződés módosítása. \* Az Óbuda-Békásmegyer

Egészségügyi Szolgáltató Kht. szervezeti és működési szabályzata, felügyelő-bizottságának ügyrendje, illetve középtávú stratégiai terve. \* Tájékoztató az iskola- egészségügy helyzetéről. \* A békásmegyeri vállalkozók piacának bérloíval kötött szerződések meghosszabbítása. \* Névhasználat engedélyezése iránti kérelem. \* A 2007. évi vagyongazdálkodási beszámoló. \* A Zápor utca 19-21. szám alatti ingatlan adásvételi szerződésében szereplő teljesítési határidő meghosszabbítása. \* Az önkormányzat és egyes civil szervezetek között kötendő együttműködési megállapodások. \* Az Óbudai Sport és Szabadidő Nonprofit Kft. felügyelő-bizottságának ügyrendje. \* A Fidesz-Magyar Polgári Szövetség Óbuda-Békásmegyeri Alapszervezetének helyiségcsere kérelme. \* A szociális és lakásgazdálkodási bizottság 2007. évi karácsonyi pályázatára beérkezett civil és egyházi szervezetek pályázatainak jóváhagyása. \* Az önálló kerületi közterület-felügyelet igazgatói pályázatának elbírálása. (Tudósítás következő számunkban.)

## A „Zipper” a legtisztább és legvirágosabb iskola

A hagyományokhoz híven az önkormányzat idén is meghirdette a fenntartásában működő nevelési és oktatási intézményeknek a „Tiszta, virágos óvoda” és a „Tiszta, virágos iskola” pályázatot.

Az értékelés szempontjai között idén kiemelt helyen szerepelt az épületet övező zöldfelület, a belső fogadótér és az ebédlők rendezettsége, díszítése.

A zsűri döntése alapján a Zipernowsky Károly Általános Iskola érdemelte ki a „Tiszta, virágos iskola” feliratú réztáblát és a kétszázezer forint értékű vásárlási utalványt (felvételünkön balról jobbra: Szabó Magdolna /MSZP/ alpolgármester



FOTÓ: ANTAL ISTVÁN

és az iskola képviselői), melyet az eredményhirdetésen, november 12-én adott át az alpolgármester a Békásmegyeri Közösségi Házban.

Az óvodák közül a Zipernowsky Károly utca 2. szám alatti Gyermeksziget Montessori Óvoda bizonyult a legszébbnek, így az intéz-

mény ugyanebben az elismerésben részesült.

(A díjazottak teljes névsorát lapunk november 15-én megjelent 22. számában, a 9. oldalon közöltük.)

## Szociális Munka Napja

## Polgármesteri oklevelek

Az önkormányzat ünnepséget rendezett a Szociális Munka Napja alkalmából november 12-én a Hajógyári-szigeten, a Stúdió épületben. Bús Balázs polgármester okleveleket adott át az arra érdeme-  
seknek.

A kitüntetettek névsora: Benkő Tiborné szociális ügyintéző (Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Szociális Főosztálya). Czondör Istvánné szaktanácsadó (Óbudai Gondozási Központ). Haskóné Alker Annamária vezető ápoló (Derűs Alkony Gondozóház). Onódi Eszter szakmai vezető (Óbudai Szociális Foglalkoztató). Szalai Erzsébet szakmai vezető (Családok Átmeneti Otthona). Tóth Sándorné gondozónő (Óbudai Egyesített Bölcsődék).

Hasznos információk  
Óbuda megújult honlapján

Nagy segítséget jelenthet a tájékozódásban, ügyintézésben a III. kerület hivatalos honlapja ([www.obuda.hu](http://www.obuda.hu)), ahol a helyi hírek mellett az intézmények elérhetőségéről vagy akár a programlehetőségekről is tájékozódhatunk.

Az önkormányzat weboldalán - ahol a régi, kék színt zöld árnyalat váltotta fel, az új lógó „Óbuda, a 2000 éves város” pedig egyszerre fiatalos és patinás - többek között az intézmények, egyházak, alapítványok, civil szervezetek, egyesületek, vendéglátóhelyek címe és telefonszáma, az aktuális pályázati kiírások, rendeletek, a kerületfejlesztési koncepciók, a képviselő-testület üléseinek hangfelvételei is megtalálhatók.

Az aktuális hírek, események mellett az érdeklődők megismerhetik a városrész vezetőit,

felvehetik a kapcsolatot saját képviselőjükkel, valamint a polgármesteri hivatal ügyintéző munkatársaival.

Az „Üvegzséb”-ben bárki utánanézhethet a hivatal által kötött szerződéseknek és kiutalt támogatásoknak.

A honlapon részletes műsorfüzet is található a helyi rendezvényekről. Óbuda múltjáról, történelmi emlékeiről az elektronikus prospektusban nézhetünk utána.

A még fejlesztés alatt álló új weblapon a közeljövőben meghatározott időszakonként nyílt fórumon lehet kérdéseket feltenni a polgármesternek, a lakosok pedig megírhatják észrevételeiket a Panaszládába.

Az oldal menürendszer jó áttekinthető és könnyen kezelhető. Az egyértelmű menüpontok alapján bárki könnyen megtalálhatja, amit keres.

## Krumplibúcsú

**Előzetes:** a 169. Krumplibúcsút december 26-án 10-től 17 óráig rendezi a „Braunhaxler” Egyesület az Olajterv irodaház éttermében, a Lajos utca 111. szám alatt. (A mindig nagy érdeklődésre való tekintettel előzetes helyfoglalás kötelező. Tauner Tibor, az egyesület elnöke a 368-6685-ös telefonszámon fogadja a jelentkezők hívását december 23-ig, minden nap 16-tól 21 óráig. A részletes programot következő lapszámunkban közöljük.)

## Mentális betegségben szenvedőknek segítenek

Fischer Ágoston Óbudai  
Szociális Díj a Kilátó Klubháznak

Bús Balázs, Óbuda-Békásmegyer polgármestere a Szociális Munka Napján tartott ünnepségen adta át a Fischer Ágoston Óbudai Szociális Díjat Nagy János Mihálynak, a Soteria Alapítvány Kilátó Klubház vezetőjének

A Soteria Alapítvány nemzetközi mozgalom részeként jött létre 1995-ben. A szervezet Kilátó Klubház néven 2001-ben nyitotta meg a Szentendrei út 36. szám alatt, a pszichiátriai betegek nappali ellátását segítő intézményét a helyi önkormányzat támogatásával. Az itt nyújtott ellátások, programok úttörő jellegűek voltak, mivel a hazai ellátórendszerből sokáig teljesen hiányoztak az úgynevezett közösségi alapú szolgáltatások. A szervezet segítő munkájáról Nagy János Mihály, a klubház vezetője tájékoztatta lapunkat.

Van esély  
a gyógyulásra!

Mint megtudtuk, a klubházban elsősorban az önellátás képességét segítik. Lehetőség nyílik tisztálkodásra, mosásra, főzésre. A változatos igényeknek és érdeklődésnek megfelelően többféle csoportfoglalkozást tartanak. Irodalmi teázóba, kártyaklubba, internetes, illetve nyelvtanításra, mozgásos- és kreatív órákra, valamint beszélgető-körökbe várják az érintetteket. A látogatók szabadon dönthetnek afelől, hogy a szolgáltatások közül mit és milyen mértékben vesznek igénybe.

Az elhúzódó pszichiátriai betegségek esetében látható, hogy az érintettek elveszíthetik társas kapcsolataikat, magányossá válnak, így leépülnek alapvető szociális képességeik is. Az izoláció hatására a krízisállapotok is egyre mélyebbek lehetnek, végső-

sorban szükségessé válhat a betegek cselekvőképességének korlátozása, vagy intézményi elhelyezése. A közösségi ellátással ezeket a járulékos képességvesztéseket igyekeznek megállítani, visszaépíteni a szakemberek. A klubházban nyújtott szolgáltatások nem jelentik alternatíváját az egészségügy kríziskezelő és gyógyító tevékenységének, a munkatársak ezeket mintegy kiegészítve, az intézményekkel együttműködve, szociális ellátásként nyújtják.

Munkába állítást  
segítő csoport

- Van, aki a klubház közösségi támogatását igényli, másoknak az egyéni segítői munka jelent a nagyobb biztonságot saját otthonukban, míg sokak mindkét szolgáltatást igénybe veszik. Emellett működik egy munkába állítást segítő csoport is. A legfonto-

sabbnak azt tartjuk, hogy biztonságos környezetben találkozhatnak egymással az érintettek. Kiemelt célunk, hogy munkatársainkkal együtt segítségük problémáik megoldásában és a betegség kirekesztő hatásának enyhítésében - hangsúlyozta nyilatkozata végén Nagy János Mihály.

A Soteria Alapítvány Kilátó Klubház és III. kerületi Községi Ellátás Integrált Szolgáltatás munkatársai várják az érintettek, hozzátartozók, ismerősök jelentkezését. A Klubház Budapest minden pontjáról fogadja látogatóit, de kiemelten a III. és a II. kerületi lakosokat. Községi ellátást kizárólag III. kerületieknek tudnak nyújtani.

(Cím: Szentendrei út 36. Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 12-től 18 óráig. Telefonszám: 250-3383, 06-20-529-8877. A közösségi ellátás elérhető továbbá a 06-20-453-5575-ös, a 06-20-453-2424-es valamint a 06-20-453-7750-es telefonszámok valamelyikén. A novemberben újraindult hozzátartozói klubról Hanisch Erzsébet ad bővebb felvilágosítást a 250-3383-as és a 06-20-529-8877-es számon)

Sz. Cs.

Radiátoronkénti szabályozás a távfűtéses lakásokban

## Költségmegosztókkal a kiadások csökkentéséért

Szerkesztőségünkbe eljutott olvasói levél nyomán utánajártunk: mit javasolnak a Főtáv Zrt. szolgáltató cég szakemberei az egycsöves fűtési rendszerrel rendelkező panel-lakásokban élő ügyfeleknek a költségek csökkentése érdekében. Tájékoztatást kértünk továbbá a megtérülés módjáról, idejéről és az egyedi mérőórák felszerelésének lehetőségeiről is. A kérdésre Balog Róbert, a társaság pr-osztályának vezetője nyilatkozott lapunknak.



lehet a hőfogyasztást csökkenteni. Azért, hogy az egyénre bontott számlák végösszege csökkenjen, a radiátorokra költségmegosztókat kell szerelni. A Főtáv ugyanis ebben az esetben a tényleges fogyasztás utáni hőt tudja elszámolni.

- A társaság mindent elkövet, hogy a fogyasztók számláinak végösszege csökkenhessen - hangsúlyozta Balog Róbert.

### ÖKO-programot dolgoztak ki

A cég a jövő januárban életbelépő alapdíj-hődíj arányának változtatásán túl további lehetőségeket keres. A szakemberek ezért dolgozták ki a cég Öko-programját is, melyről a Fővárosi Közgyűlés várhatóan december 20-án tárgyal.

Az említett programmal a társaság a távfűtéses lakásban élő családoknak kíván segíteni úgy, hogy elérhetővé teszi számukra a radiátoronkénti szabályozást, illetve a költségmegosztó-rendszerek kialakítását. Az elképzelések szerint a berendezések finanszírozásakor a belépőknek nem kell önerőt felmutatniuk, mert annak anyagi háttérét a Főtáv biztosítaná. A javaslat szerint az eszközért 10 évig díjat fi-

zetnének az igénylők, ami a hődíj-megtakarításból és az alapdíjkezelésményből fedezhető lenne.

### Nélkülözhetetlen az állami támogatás

A program sikeréhez azonban az állam segítségére is szükség van. A társaság terve szerint a fűtésekszerűsítést 50 százalékos vissza nem térítendő támogatással finanszírozhatná az állam. Ez tenné a fogyasztók számára olcsóbbá a beruházást, így azok is jól járnának, akik energiatámogatásban részesülnek.

Ezzel teljesülhetne tehát a fogyasztók álma: *akkor lenne meleg vagy hideg a szobában, amikor akarnák.*

Sz. Cs.

## Átalakítás előtt az esztergomi vasútvonal

Pesthidegkúton egy közel-múltbeli lakossági fórumon a MÁV Zrt. meghívott szakembere, Káldi István vázolta az esztergomi vasútvonallal kapcsolatos fejlesztési elképzeléseket. Ami most biztosnak látszik, az az északi összekötő vasúti híd jövő nyári felújítása. A későbbiekben fokozatosan elővárosi vasúttá alakítanák át a vonalat.

A távolabbi tervek szerint a híd és Pilisvörösvár között a második vágány lefektetésével megvalósulhat akár a 15 perces járatgyakorosság is, míg ezzel egyidejűleg a teherforgalom csökkenése miatt racionalizálnák Óbuda és Solymár állomások vágányhálózatát. Ürömnél új peront építenének, a Bécsi út keresztezésénél pedig teljesen új megálló létesülne.

### Meddig járjanak a vonatszerelvények?

A jövő évi hídfelújítás alatt a vonatok nem mehetnek be a Nyugati pályaudvarig, ezért erre az időszakra most keresik a legalkalmasabb budai végpontot. Az egyik elképzelés szerint a HÉV-pályáján, felhasználva az aquincumi összekötővágányt, a Margit hídi, felszíni csonkavágányig jönnének

be a vonatok. Ehhez azonban a BKV Zrt. hozzájárulása is szükséges. Más szakmai vélemények szerint a már említett összekötővágányon a HÉV is mehetne, mert Óbudáig lehetőség van betétjárat közlekedtetésére.

A fórumon megjelentek közül többen kifogásolták, hogy a Nyugati pályaudvar szűkítése, esetleg az elővárosi vonatoknak Rákosrendezőre való kitelepítése megszüntetné a vasútvonalnak azt a nagy előnyét, ami a város szívéig, a nagy körútig való eljutást biztosítja. *(A Nyugati pályaudvari végállomás megtartása azért is rendkívül fontos, mert már így is igen túlterhelt Óbuda-Békásmegyer térségében az észak-déli utazási tengely, és jelenleg a vasútvonal erre merőleges tömegközlekedési pálya - K. I.)*

Kertész István

### Ügyfélfogadás a hivatalban

A polgármesteri hivatal ügyfélfogadási rendje: hétfőn 14-től 18, szerdán 8-tól 16.30, csütörtökön 8-tól 12 óráig. **Kedden és pénteken nincs félfogadás.**



Digitális utastájékoztató táblákat szerelnek fel a BKV dolgozói a HÉV-megállók peronján a Batthyány tértől Békásmegyerig

**Pályázatfigyelés - Ingyenes tanácsadás****Szolgáltatási fórum vállalkozóknak**

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata lakossági fórumot nyitott vállalkozóknak.

Az önkormányzat által végzett napi pályázatfigyelés keretén belül felajánljuk, hogy részükre folyamatos tájékoztatást nyújtunk elektronikus levelezőrendszerünkön keresztül a pályázati lehetőségekről és feltételekről.

Ha igénylik az önkormányzat új szolgáltatását, ezt jelezni szíveskedjenek Tófejy Éva ifjúsági, civil és esélyegyenlőségi referensnek a [tofey.eva@obuda.hu](mailto:tofejy.eva@obuda.hu) e-mail címre.

EU-s pályázatokkal kapcsolatos kérdéseikkel heti egy napon, előre egyeztetett időpontban ingyenes tanácsadást biztosítunk a pályázati csoport munkatársai segítségével.

**Óbuda- Békásmegyer Önkormányzata**

**1 % 1 % 1 %.** A **Labirintus Alapítvány** köszöni támogatónak, hogy a 2006. évi személyi jövedelemadójuk 1 százalékát a civil szervezetnek ajánlották fel. Közzéteszik, hogy az így befolyt 138 ezer forintból, 74 ezer forintot a működési kiadásokra és az **Óbudai Nevelési Tanácsadó** szakmai munkájának támogatására fordítottak, 64 ezer forintot pedig későbbi kiadásokra tartalékolnak.

Telt ház várta Óbuda volt polgármesterét a Békásmegyeri Községi Házban

**„A népszavazás a jövőnkéről szól”**

**Tarlós István, Óbuda-Békásmegyer volt polgármestere, a Fidesz fővárosi frakcióvezetője, a népszavazási kampány irányítója a „Szociális népszavazás 2008” kampánykörútjának budapesti második állomásán a Békásmegyeri Községi Házban.**

A vizitdíjról, kórházi napidíjról és a tan-

díjról tartandó népszavazási kérdések tartalmáról szólt a fórumon. Beszért a sikeres referendumnak a lakosságot érintő közvetett hatásairól, nevezetesen, hogy a nép által megválasztott kormány nem cselekedhet a meghirdetett programjával ellentétben.

**Bús Balázs**, Óbuda-Békásmegyer polgármestere megnyitójában kitért az egyre mélyülő szociális válság okozta gondokra, az egészségügy katasztrofális helyzetére, az állami szerepvállalás folyamatos csökkenésére. Hangsúlyozta, az állam nem csak az emberekre ró egyre nagyobb és már

elviselhetetlen terheket, de az önkormányzatok is olyan feladatokat kénytelenek átvállalni az államtól, melyek nem tartoznának a hatáskörükbe.

**Pitti Katalin** operaénekesnő volt a fórum vendége, aki a környezetében élők és a személyes tapasztalatain keresztül érzékeltetve beszélt a vizitdíj, kórházi napidíj és a tandíj bevezetésének igazságtalanságáról, az emberek elkeseredettségéről. Az ország minden egyes lakosát a népszavazáson való részvételre biztatta, hiszen - ahogy az előadók is rávilágítottak - a népszavazás a jövőnkéről szól.

**Időpontfoglalás, ügyintézés, nyitva tartás az okmányirodáknak**

A **békásmegyeri okmányirodába** a **454-7632-es** telefonszámon lehet időpontot foglalni. A **Harrer Pál utcai** okmányiroda a **437-8777-es** telefonszámon valamint **interneten** a **www.magyarorszag.hu** illetve a **www.obuda.hu** weboldalon keresztül fogadja az ügyfelek jelentkezését. Az **interneten történő időpontfoglalás** csak a **Harrer Pál utca 2.** (ügyfélszolgálati iroda) és a **Harrer Pál utca 9-11. szám alatti irodába** lehetséges.

A **Harrer Pál utca 9-11. szám alatti irodában** továbbra is működik a postahivatal az ügyfélfogadási idővel azonos nyitva tartással, valamint az irodában található alkusz cég segítségével az ügyfelek megköthetik gépjárművük kötelező felelősségbiztosítását is.

**A békásmegyeri és a Harrer Pál utca 9-11.**



FOTÓK: ANTAL ISTVÁN

**szám alatti okmányirodában az ügyfelek személyesen is foglalhatnak időpontot.**

Az okmányirodában az alábbi ügyek intézhetők:

**Békásmegyer (Medgyessy Ferenc utca 4.):** személyazonosító igazolvány; lakcímbelentési ügyek; útlevél; vezetői engedély; ügyfélkapu ügyintézés.

**Harrer Pál utca 9-11.:** személyazonosító igazolvány; lakcímbelentési ügyek; vezetői

engedély; járműigazgatási ügyek; egyéni vállalkozói igazolvány; ügyfélkapu ügyintézés.

**Harrer Pál utca 2. (ügyfélszolgálati iroda):** útlevél; mozgáskorlátozottak parkolási igazolványa.

A **nyitva tartási idő** mindhárom irodában azonos. **Hétfő:** 10-től 18 óráig. **Kedd:** 8-tól 14 óráig. **Szerda:** 8-tól 14 óráig. **Csütörtök:** 8-tól 14 óráig. **Péntek:** 8-tól 12 óráig.

**Véleményezhető szabályozási terv**

Óbuda-Békásmegyer polgármestere értesíti a lakosságot, hogy **2007. december 22-ig** a polgármesteri hivatal ügyfélszolgálati irodáján (**Harrer Pál utca 2.**) és ügyfélfogadási időben a hivatal épületében, a főépítési irodán (**Fő tér 3. II. em.38/a.**)

**a Szentendrei út-Akác köz-Folyamőr utca-Miklós tér-Miklós utca-Raktár utca kerületi szabályozási terve megtekinthető és véleményezhető.**

A fenti tervre vonatkozó észrevételekre, kérdésekre ügyfélfogadási időben a főépítési iroda munkatársaitól kérhető tájékoztatás.

**Bús Balázs**  
polgármester

## Orvosnap

Óbuda-Békásmegyer egészségügyi ellátásának időszerű helyzetéről, feladatairól és terveiről rendez orvosnapot az Óbudai Orvosklub **december 12-én 20 órai** kezdettel a Gondozási Központ nagytértermében. A tájékoztatót **Bús Balázs** polgármester, **Puskás Péter** alpolgármester, **Debreczeny István**, az egészségügyi bizottság elnöke és **dr. Várszegi József**, az Óbuda-Békásmegyer Egészségügyi Szolgáltató Kht. megbízott igazgatója tartja. (A Gondozási Központ címe: Kiskorona utca 1-3.)

## Felvilágosítás az egynapos sebészetről

Az Óbuda-Békásmegyer Egészségügyi Szolgáltató Kht. felhívja az olvasók figyelmét, hogy az egynapos sebészeti eljárásról érdeklődni lehet **dr. Gulyás Miklós** főorvosnál, az egynapos sebészeti részleg vezetőjénél az **egynapos@obudairendelok.hu** e-mail-címen, illetve a **388-9180/171-es** telefonszámon.

## Cukorbeteg klubja

Az Óbudai Cukorbeteg Klubja minden hónap második keddjén (**most december 11-én**) **16 óra**kor tartja klubdelutánját a Szent Margit Kórház főépületének első emeletén, a tárgyalóteremben. (Cím: Bécsi út 132.)

## Természetgyógyász fórum szünet

Decemberben szünetel a népszerű fórum, melyet természetgyógyászok tartanak a Békásmegyeri Községi Házban.

## 1 % 1 % 1 %

A Szent Margit Kórház Intenzív Alapítvány kurtóriumára köszöni mindazok támogatását, akik a 2006. évi személyi jövedelemadójuk 1 százalékát, összesen 352 ezer 660 forintot az alapítványnak ajánlották fel. Az összeget az alapító okiratnak megfelelően használták fel. (Adószám: 18050017-1-41.)

## Az átalakulás kezdetét ünnepelték

# Háziorvosi rendelőből - Csillaghegy Egészségház

A csillaghegyi Vasútsor 1. szám alatti háziorvosi rendelőben ünnepélyes külsőségek közt nyitotta meg kapuit megújulásának kezdőnapján, november 16-án a Csillaghegy Egészségház.

Az eseményen részt vett **Bús Balázs** polgármester, **Puskás Péter** egészségügyért felelős alpolgármester, **dr. Várszegi József**, az Óbuda-Békásmegyer Egészségügyi Szolgáltató Kht. megbízott igazgatója, a háziorvosi rendelő orvosai, asszisztensei, valamint igen sok helyi lakos és érdeklődő.

Lapunk november 3-án megjelent 21. számában adtunk hírt arról, hogy a háziorvosi rendelő új névvel, programmal működik tovább a jövőben. Az önkormányzat anyagilag is támogatja a kezdeményezést, illetve a rendelő fokozatos felújítását.

## Az egészségesekeket is várják

Ami a változás külső jeleként feltűnhet, a rendelő homlokzatát, illetve lépcsőházát ékítő, fehér alapon zöld betűs „címtábla”, melyet **Kőfaragó József** képzőművész tervezett. A falakon több helyütt a **Csizmadia Klára** selyemfestő-művész által felajánlott alkotások láthatók. Kicserélték a váróhelyiség új lámpaburáit és beüzemelték a szintén önkormányzati költségvetéséből vásárolt három LCD-monitort és a berendezéshez tartozó DVD-lejátszót is. A kijelzőkön az egészség megőrzésével kapcsolatos filmeket vetítenek, a faliújságon pedig a ház programjáról tájékozódhatnak az ideérkezők. További újdonság, hogy az orvosok az egészséges embereket is várják.



Fotó: ANTAL ISTVÁN

**Bús Balázs polgármester: Az önkormányzat nagy hangsúlyt fektet a betegségmegelőzésre és az egészségügyi felvilágosításra**

Személyes tanácsadást, előadásokat, szűréseket szerveznek számukra a rendelési időn túl.

Egyszerűen, az élet egész folyamatára, több területet érintően szeretnék segíteni pácienseiket. Ehhez csupán az asszisztensnővel kell előzetesen időpontot egyeztetni. A Csillaghegy Egészségház név felvétele elsősorban tehát a szemléletváltást tükrözi, hiszen az intézmény az eddigiekhez hasonlóan továbbra is nonprofit módon működik tovább.

A rendelő rendbetétele még a „jövő zenéje”, azonban a városrész vezetésének ígérete szerint hamarosan megkezdődhetnek a munkálatok. Egyebek mellett a rendkívül leromlott műszaki állapotú vizesblokk felújítása, a váró járólapjának cseréje.

## Középpontban a megelőzés és a felvilágosítás

Bús Balázs polgármester beszédében úgy fogalmazott, hogy a jelenlegi egészségügyi gépezet minden eresztékében recesség, az európai színvonalat meg sem közelíti. Ugyanakkor látható, hogy az egészségügyben dolgo-

zók milyen óriási áldozatokat vállalnak a betegek érdekében. A mai gyengülő ellátórendszer veszélyezteti az emberek egészségéhez való alkotmányos jogát. A városrész vezetése éppen ezért nagy hangsúlyt helyez a megelőzésre és a felvilágosításra. A képviselő-testület nehéz helyzetben van a területet érintő kérdések kapcsán, hiszen például minden követ megmozgatva küzdenek a Szent Margit Kórház megmaradásáért, azonban az intézmény működését a szemük látára lehetetlenítik el.

A polgármester hangsúlyozta: szívesen fogadja a civil kurázi jelenlétét, az „alulról jövő” kezdeményezéseket. Remények szerint a csillaghegyi háziorvosok példát jelentenek munkatársaiknak, és minél több kerületi lakosnak keltik fel az érdeklődését az egészségtudatos magatartás iránt.

Dr. Várszegi József az Egészségügyi Kht. támogatásáról biztosította az orvosokat. Felajánlotta,

hogy számítógépes rendszerükön elérhetővé tesszik a betegek adatait, és az egészségházban is elindítják a vastagbél-szűrési programot.

**Dr. Lux Balázs**, az egészségház munkatársai nevében köszönte meg a támogatást, majd kifejtette: szemmel láthatóan egyre több és sürgetőbb feladat nehezedik az orvosok vállára is. A lakosok általános egészségi állapota meglehetősen rossz képet mutat, ugyanakkor a szakembereknek fokozott elvárásoknak kell megfelelniük, mind nehezebb körülmények között. Ezzel együtt a „Beteg érdeke mindenek előtt” ars poetica igyekeznék szem előtt tartani. Martin Luther King-et idézve kifejtette a csillaghegyi háziorvosok álmát, egyszersmind célkitűzését, mely szerint megvalósítható egy olyan lét, ahol a test és a lélek harmóniában van, ezáltal úgy edződik test és lélek, hogy a „viharakat” jobban bírjuk, mint most.

**Szeberényi Csilla**

## Zene és egészség

A zene és az egészség kapcsolatáról hallhatnak előadást, beszélgethetnek az érdeklődők **december 7-én 17 órától** a Csillaghegy Egészségházban. (Cím: Vasútsor 1.)

## Egészségesek gyermekeink?

**Kérdőíveken mérik fel az iskolások egészségi állapotát, majd az eredmények ismeretében programokat javasol az Óbudai Sport és Szabadidő Nonprofit Kft.**

Mint közzismert, a fiatalok többségének fizikai állapota, illetve táplálkozási szokásai nem egyeznek meg az életkor által kívánattal. A felméréssel tiszta képet szeretnének kapni a szakemberek a pillanatnyi helyzetről, ennek függvényében olyan programot állítanának össze az iskolák számára, melyek segítségével javítani tudnának a helyzeten.

A szülőket is megkérdezték életmódjukról,

szokásaikról, melyek hasonló célt szolgálnak, mint a diákokhoz eljutatott kérdőívek. Az önkormányzat hosszú távon a felnőtt lakosság körében is szeretné meghonosítani a preventív programokat. *(A kérdőíveket a múlt hónap közepéig adhatták le a Rádl árok utcai irodában.)*

A felmérésekkel Óbuda-Békásmegyer kapcsolódhat a WHO által hazánkat érintő programba, ezzel még több lehetőség nyílik az egészséges életmód mind szélesebb körben való terjesztésére, a lakosság egészségtudatos magatartásának fejlesztésére.

### Bővítené tagságát az „Ezüst kor” nyugdíjas klub

Az Óbudai Művelődési Központban működő „Ezüst kor” nyugdíjas klub aktív magja minden kedden - kis létszámban ugyan - de felkerekedik, és dacolva a szeszélyes késő őszi időjárással, sorra járja az óbudai múzeumokat, galériákat, vagy kisebb kirándulásokat tesz (Schmidt kastély, Hármashatár-hegy, Normafa). Előfordul, hogy távolabbra is merészkedünk. Ellátogattunk a gödöllői királyi kastélyba, voltunk a szentendrei Skanzenben. Mindezt öntevékenyen tesszük.

Színes, tartalmas programjainkra várjuk a hozzánk csatlakozókat **minden kedden 10 órára** az ÓMK-ba (San Marco utca 81.).

**Béni Lajos Sándor**  
klubtag

### Kék Pont Drogambulancia

A Kék Pont Békásmegyeri Drogambulancia Hozzáértő Csoportot szervez olyan embereknek, akik úgy érzik, nem képesek egyedül megbirkózni gyermekük, párjuk, testvérük, barátjuk szenvedélybetegségével. Hatékony segítséget szeretnének nyújtani a rászorultaknak. A csoport anonim, az önségítés elvei alapján működik, két munkatárs vezetésével. Terveik közt szerepel, hogy rendszeresen meghívják érintetteket, akik már megszabadultak a szenvedélyeiktől és „tisztán” élnek, hozzáértőket, akik elmondják, hogyan sikerült „túlélniük” a bajt, illetve szakembereket, akik aktuális kérdésekben adnak segítséget. *(Időpont: minden kedden 18 órától, de nem elvárás a pontos érkezés. Cím: Lukács György utca 3. Tel.: 454-0877.)*

### San Marco Szabadegyetem

## A szívek sebésze, a szívek gyógyítója

**Dr. Papp Lajos szívsebész professzor előadását hallgathatják meg az érdeklődők december 3-án 18 órai kezdettel a San Marco Szabadegyetemen az Óbudai Művelődési Központban.**



A mélyen vallásos, Pécsen világhírű szívsebészeti klinikát vezető professzor, egyetemi tanár „A szívek sebésze, a szívek gyógyítója” címmel tart átfogó előadást orvostudományról, hitről és a mai közéletben vállalt szerepéről.

A 41 évesen már az orvostudomány doktora címet kiérdemlő szívsebész professzor kötetlen előadáson beszél majd az érdeklődőknek arról, hogyan fér meg életében az orvostudomány mellett a legmélyebb istenhitt, valamint mesél arról, miként esett választása a sebészet egyik kétségkívül

vül legnehezebb ágára, a szívsebészetre.

A professzor számot ad a baranyai kis faluból induló, és a mára a világ legnevesebb szívsebészeti konferenciákat előadóként jegyző - küzdelmekkel teli - életútjáról. Az előadást követően minden megjelent hozzászólhat az elhangzottakhoz, illetve kérdéseket intézhet a méltán neves professzorhoz.

**Pásti Andrea**  
**Óbuda-Békásmegyer**  
**Egészségügyi**  
**Szolgáltató Kht.**

### Délután

Idősek és 45 év felettiek díjmentes lelkisegély szolgáltatása a **06-80-200-866-os** számon naponta 18-tól 21 óráig hívható. Ingyenes orvosi, jogi és betegjogi tanácsadás, mediáció (konfliktuskezelés) a **06-30-377-9030-as** számon vagy e-mail-en: [mediacio@delutan.hu](mailto:mediacio@delutan.hu)



Fotó: ANTAL ISTVÁN

**A 108. SZÜLETÉSNAP.** Kustos Ferencné, Manyi néni 108. születésnapja alkalmából Bús Balázs polgármester köszöntötte az önkormányzat nevében november 23-án az Újvár utcai CAT-Idősek Otthonában

### Használtruha-vásár

A Magyar Vöröskereszt III. kerületi Szervezete használtruha-vásárt rendez a Vihar utca 31. szám alatti általános iskolában **december 7-én (pénteken)** 8-tól 17 óráig és **december 8-án (szombaton)** 8-tól 12 óráig. *(Az iskola megközelíthető a 6-os, 86-os autóbussz óbudai végállomásától. Innen körülbelül 100 méter távolságra található az intézmény.)*

### Őszirozsa klub Csillaghegyen

Minden hónap páros vasárnapjain 15 órától várják a táncolni, zenét hallgatni szerető nyugdíjasokat az Őszirozsa Nyugdíjas Klubba. Helyszín: az egykori Banán Klub, a mostani Csillaghegyi Közösségi Ház. Tagfelvételt 2008-ra hirdetnek. *(Cím: Mátyás király út 13-15. Tel.: 06-30-275-1446.)*

### Játszócsoporthölcsődékben

Biztonságos és családi környezetben tehetik meg a kisgyerekek az első lépéseket a külvilág és a társaik felé három kerületi bölcsődében. Várják az édesanyákat és az édesapákat gyermeikkel együtt minden délelőtt 9-től 12 óráig közös játékokra és egy ízletes ebédre a következő intézményekben. **Kaszásdűlőn:** Szérumás utca 35. Tel.: 388-6509. **Óbudán:** Solymár utca 12. Tel.: 368-9291. **Békásmegyeren:** Víziorgona utca 1. Tel.: 454-0948.

### Díjmentes képzések

Ingyenes képzés állami támogatással a közigazgatásból elbocsátott köztisztviselők és közalkalmazottaknak: angol nyelvvizsga-előkészítő; szoftverüzemeltető; ingatlanközvetítő és társasházkezelő egyben. *(Jelentkezés: Danuvia Stúdió Bt., 1032 Budapest, Kiscelli utca 80. Tel/fax: 250-4813, e-mail: [ds@danuviastudio.t-online.hu](mailto:ds@danuviastudio.t-online.hu))*

A Római-parti árvízvédelmi mű rövid története napjainkig

## Vasbeton elemekből mobilgátat javasolnak a szakértők

Ismeretes, hogy a rendszerváltozás előtt megépült a Barát patak és a pünkösdfürdői hajóállomás között egy árvízvédelmi mű. Ez a hatalmas földtöltés elhatárolta az üdülőövezetet a Dunától, azaz fel kell kapaszkodnunk a töltés felső szintjére, ha a Dunát látni akarjuk.

Már 1990-ben tárgyalások folytak a töltés továbbépítéséről, hiszen a Nánási út-Királyok útján lévő jelenlegi, szerény földtöltés a körülbelül 90 árvízkapuval nem jelent biztonságos árvízvédelmet a védendő lakótelepek számára. Ugyanakkor a provizórikus töltés és a Duna közötti, mintegy 70 hektáros üdülőövezet árvízvédelmét is meg kellett oldani. Amennyiben tovább épül a hatalmas földmű, úgy Rómaifürdő üdülőövezete, Budapest egyik ékessége elveszti azt a szerepét, amiért a sportolni, üdülni és pihenni vágyó emberek felkeresik.

Sajnos teltek az évek, és ma ugyanaz a helyzet, mint 1990-ben, amikor a Duna-parton állva, megoldást kerestünk. Ezen túl nem juthattunk, mert a Fővárosi Önkormányzat, az árvízvéde-



lemért felelős testület - ígéreten kívül mást nem adott. Pedig az Európai Unió az „Árvízvédekezés legjobb gyakorlata” című dokumentumában kimondja: *még a ritkán előforduló, katasztrofális árvizek ellen is védelmet kell biztosítani.* Esetünkben a főváros egy részének árvízvédelméről van szó.

### Mi történt azóta?

Még 1996-ban megjelent két cikk az Óbuda Újság 11. és 12. számában Rómaifürdő árvízvédelméről, mely felhívta a figyelmet az árvízveszélyre (Szentimrey Béla önkormány-

zati szakértő írása). A Népszabadságban 2003. április 5-én jelent meg az „Állandó árvízveszély Csillaghegyen” című írás (szerző: Csók László, fővárosi önkormányzati főtanácsos).

Ezt követte 2004. október 1-jén a 800 mm-es vízvezetéki főnyomócső törése a Királyok útján, a földtöltés alatt, és azt körülbelül 20 méter hosszan elmosta, szerencsére akkor nem volt árvíz. Vajda Pál főpolgármester-helyettes levelünkre válaszolva közölte, hogy ideiglenes intézkedéseket tettek a további veszély megelőzésére.

### „A” vagy „B” változat?

Csak 2006-ra készült el a mobilgát tanulmányterve, amelyet január 24-én mutattak be a fővárosnál. Két nyomvonal változatot fogadtak el: az „A” változat nyomvonala a Nánási út-Királyok útja vonalán halad, míg a „B” változat a Duna-parton. Ezt követte a civil fórum Rómaifürdőn 2006. március 2-án, a Rómaifürdő Telep Szabadidő és Diák Vízisport Egyesület rendezésében, melyen jelen volt a III. kerületi önkormányzat vezetősége. A fórum egyetemesen a parti nyomvonalon haladó árvédelmi műre szavazott.

Ezzel ellentétben 2007. május 31-én, a Fővárosi Önkormányzat az „A” nyomvonal mellett döntött, ami ellen a lakosság 3500 aláírással tiltakozott.

„Megnyugtató” volt Hagyó Miklós főpolgármester-helyettes 2007. augusztus 13-ai levele, melyben közölte: *még nincs döntés a védőmű nyomvonalával kapcsolatban.* Ezt követően, 2007. augusztus 29-én a III. kerületi képviselő-testület egységesen, el-

lenszavazat és tartózkodás nélkül a „B” variánsra szavazott.

Mint azt már az előbbieken említettük, az árvízvédelmi műre tanulmány készült, melyet a BMGE erre felkészült tanszékének szakértő csoportja tervezett. A tervet Hidrológiai Közleményben tették közzé (Varga és tsai. 2007.).

Az igen gondos összeállítás szerint az üdülőpart árvíz elleni védelme kétféle módon oldható meg:

1. Római üdülőparton létesített földgátas árvízvédelmi töltéssel;

2. Római üdülőparton időszakosan felállított mobil árvízvédelmi művel.

### Döntés a mobilgát mellett

Az érintett III. kerületi önkormányzat szakértőkkel véleményeztette a változatokat, és egyértelműen a 2. változatot választotta alkalmasnak, teljes egyetértésben az érintett civil szervezetekkel.

A 2. változat mobil szerkezetű létesítményére hordozható, fém-szerkezetű megoldást nyújtott be az egyetemi szakértőcsoport, melynek elemeit raktéren kell tárolni és a felállításához helyszínre kell szállítani. A fémelemek szállítása torzulási kockázattal jár, és fennáll a lopásveszély.

Az árvízi előrejelzés három védelmi fokozatban történik, tehát döntő szempont, hogy a mobil védőmű összeszerelése időben megtörténjen. Késni nem lehet, mert az katasztrófához vezethet.

A partvonalon fektette le a Fővárosi Vízművek Zrt. a 1200 mm-es főnyomócsövet. Nem várt

FOLYTATÁS A 9. OLDALON



FOTÓK: ANTAL ISTVÁN



csőtörés esetén, a fém-szerkezetű védmű valószínűleg nem tud ellenállni a fellépő dinamikus hatásoknak.

Egy vasbeton szerkezetű védmű biztonságosabb a fémszerkezetű-

tárolni a Duna-parton, a sétány szerves részeként. Rajta folyamatosan lehet közlekedni, és alkalmasak a budapesti vízmérce szerinti 710 centiméter koronaszintű vízállásba illeszkedő parti út kialakítására.

állítható vagy lefektethető. A mobil vasbeton mű körülbelül 250 centiméteres elemei egymással szorosan együttműködnek, mert az esetleges süllyedéseket, kisebb elmozdulásokat, acél kap-



FOTÓK: ANTAL ISTVÁN

nél, ezért szívesebben alkalmazzák.

### Vasbeton elemeket javasolnak

Figyelemmel az elmondottakra, a Római 70 hektáros üdülőtérületét, annak és a „mögötte” lévő területeknek az árvízvédelmét, két tagból álló, összerakható vasbeton elemmel javasoljuk megoldani a „2817 Ulf” számú, magyar szabadalom alapján.

A védmű két elemét egymásba fektetve lehet

Az elmondottak értelmében, tehát az üdülőt-part árvízvédelmét a parti sétányon létesíthető vasbeton mobil-gáttal lehet célszerűen megoldani, melynek hossza 3000 méter, a már meglévő, kétoldali védműhöz csatlakozva. A javasolt mobilgát magassága meghaladja az eddig tapasztalt legmagasabb, 2006 áprilisában tetőzött Duna árvízszintjét (képeinken). Nagy előnye a vasbeton műnek, hogy egy elem egy gépállással fel-

csolatos akadályozzák meg. Bár a betonelemek közötti vízzárás biztosítva lesz, biztonságból mégis javasolunk műanyag lepellet való letakarást, mindkét oldalon alsó rögzítéssel.

*Összefoglalva: a „B” jelű nyomvonalon, vasbeton elemekből, mobil árvízvédelmi mű felépítését javasoljuk.*

**Szentimrey Béla**  
önkormányzati szakértő

**dr. Wisnovszky Iván**  
főiskolai tanár

## Távhődíj csökkentés, panelprogram

### Lakossági fórum az ÓMK-ban

**A Lakóközösségek Életmínősége Javításáért Óbuda-Békásmegyer Egyesület (LÉJÓBE) fórumot szervez december 12-én 17.30 órai kezdettel az Óbudai Művelődési Központban (ÓMK) minden távhőszolgáltatást igénybe vevő és épületfelújításban érdekelt III. kerületi lakosnak.**

#### A fórum tematikája

1. A Fővárosi Önkormányzat ÖKO-programja az energiatakarékosság és a távhődíj csökkentése érdekében, valamint tájékoztató a kerületet érintő fővárosi rövid és középtávú beruházásokról.

2. A FŐTÁV programja és elképzelései a hőerőművek korszerűsítésére. A panelházak fűtőkorszerűsítésének szükségessége, azok választható formái, a költségcsökkentés lehetséges mértékei.

3. A kormányzat panelprogramjában és a pályázható állami vissza nem térítendő támogatások változásai.

4. Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának az épületek felújításához és a panelprogramhoz kapcsolódó pályázható támogatási lehetőségei.

**A LÉJÓBE elnöksége**

## Régiónk főutcája a Duna

**A fenti címmel rendezett konferenciát a Közép-magyarországi Regionális Fejlesztési Tanács Dunaménte Bizottsága és a Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara Gazdálkodási Szolgáltató tagozata november 22-én a Nánási úti Lido Hotelben.**

Az esemény előtt sajtótájékoztatót tartottak, ahol elhangzott: a Duna konferenciát azzal a szándékkal hívták életre, hogy a Közép-magyarországi Régió stratégiájában megfogalmazott, „A Duna a régió főutcája” elvnek a gyakorlatba való átültetését ezáltal is segítsék. Sajnos az elmúlt években a Duna csak nagy árvizek, vagy szennyezések kap-

csán került az érdeklődés középpontjába, holt közlekedési, turisztikai, kereskedelmi szerepe is rendkívül jelentős, és hatalmas fejlesztési lehetőségeket rejt magában.

A konferencián bemutatták mindazokat a pályázati és fejlesztési lehetőségeket, amelyek a Dunához kapcsolódnak, mind a hazai, mind pedig az eu-s támogatásokat tekintve. A most induló pályázati rendszerek ismeretén túl elindítják a régió 2009-2010-es akciótervének Dunai projektekre vonatkozó tervezési folyamatát. A szándékok szerint a nyitó konferenciát követően újult erővel indulhatnak a dunai fejlesztési és árvízvédelmi projektek.

### Ha nem kapja a lapot!

Kérjük, hogy az Óbuda Újság terjesztésével kapcsolatos gondjaikkal hívják az Impress Lapkiadót a **267-0525-ös**, a **267-0524-es** vagy a **411-0266-os** telefonszámon. E-mail címünk: **obudaujsag@ecom.hu** és **obudaujsag@freemail.hu**

### 15 éve a Római-parton, a Római-partért

A Rómaifürdő Telep Környezetvédő, Szabadidő és Diák Vízisport Egyesület fennállásának 15. évfordulóját rendhagyó közgyűlésen ünnepelte november 26-án az Aquincum Általános Iskolában.

Szülők fóruma a Pedagógiai Szolgáltató Intézetben

## Iskolaválasztás előtt

Első alkalommal rendeztek Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Oktatási és Kulturális Főosztálya, az Óbudai Nevelési Tanácsadó és a Pedagógiai Szolgáltató Intézet közös szervezésében szülői fórumot november 19-én a Pedagógiai Szolgáltató Intézetben. Az esemény célja volt, hogy a szülők szakemberektől tájékozódhassanak a beiskolázás módjáról, lehetőségeiről, az iskolaérettség feltételeiről.

A programot sok leendő első gyerek szülője kereste fel. Boda Károlyné, az önkormányzat oktatási és kulturális főosztályának tanügy-igazgatási cso-

portvezetője részletesen tájékoztatta a szülőket a beiskolázással kapcsolatos tudnivalókról, ismertette a fenntartó és a befogadó intézmények feladatait.

Dr. Brányi Olga, az Óbudai Nevelési Tanácsadó igazgatója az iskolaérettség feltételeiről beszélt, majd gyakorlati tanácsokat adott az iskolaválasztáshoz.

A szülők kérdezhettek az előadóktól, illetve érdeklődhettek az Óbudai Nevelési Tanácsadó pszichológusaitól, az oktatási és kulturális főosztály referensétől és az intézet szaktanácsadóitól az iskolaválasztás témakörében.

## Nagy karácsonyi játszóház a Harrerben

Az Óbudai Harrer Pál Általános Iskola hagyományaihoz híven ünnepséggel készül december 20-án a karácsonyra.

A hangulatos műsor után a III. kerületi önkormányzat támogatásával nagy karácsonyi játszóházra várják 15-től 17 óráig a gyerekeket és a szülőket, ahol karácsonyfa-, asztal- és ablakdíszeket készíthetnek, mécses-tartót festhetnek, gyertyát önthetnek, mézeskalácsot

süthetnek. Élőzene mellett magyar táncban vehetnek részt az érdeklődők. \* A kicsiket karácsonyi mesék várják a könyvtárban.

**CSALÁDI NAP.** A Krúdy Gyula Általános Iskolában november 24-én családi napot tartottak. A rendezvény az iskolai tánc csoportok bemutatóival indult. Ezután Galántai Csaba író saját meséjét adta elő az „Ormányos Hüntüüllér” című művéből.

**ÁLLÁS ÓVODÁBAN.** A Napraforgó Művészeti Óvoda (1039 Budapest, Pais Dezső utca 2.) felvett hirdetést óvodatitkári állásra. Ellátandó feladat: minden intézményi adminisztráció körébe tartozó tennivaló. Bérézés: a közalkalmazotti bértábla alapján. A pályázatnak tartalmaznia kell: önéletrajzot, motivációs levelet. A pályázat benyújtásának határideje: **2007. december 21.** (az óvoda címére). A pályázat elnyerésének feltétele: magas szintű számítógépes ismeret, dinamikus munkatempó, jó kapcsolatalakító, kommunikációs készség, kreativitás, esztétikai érzék, pontosság, precizitás, érettségi végzettség. Előnyt jelent: közoktatásban, adminisztrációs munkakörben szerzett gyakorlat. Az elbírálás határideje: **2008. január 10.**

## Roma nap a Krúdyban

Sikeres roma nemzeti napot tartottak a Krúdy Gyula Általános Iskolában október 27-én. A rendezvényt Bodrogyi Sándor, a III. kerületi kisebbségi önkormányzat elnöke nyitotta meg, majd roma táncso-

port mutatkozott be élőzenével. Varga László roma származású festőművész a roma nép kultúrájáról tartott előadást. A tanulók munkáiból készült kiállítást a festőművész nyitotta meg. A programot táncbázis zárta.



**ADVENTI ELŐKÉSZÜLETEK A ZÁPORBAN.** Adventi koszorút és ajándékokat készíthettek, mézeskalácsot süthettek és francia nyelvű játszóházban osztozkodhattak a gyerekek november 24-én a Zápor Általános Iskola és Gimnázium rendezvényén



FOTÓK: ANTAL ISTVÁN

**55 ÉVES OSZTÁLYTALÁLKOZÓ.** Különleges évfordulót ünnepeltek a közelmúltban a Szél utcai pizzeriában. A Raktár utcai Általános Iskolában 55 évvel ezelőtt, 1952-ben végzett, Gál Domonkosné (Erzsébet néni) osztályfőnök osztályába járt diákok gyűltek össze a vendéglátóhelyen, hogy tanárukkal együtt emlékezzenek iskolai élményeikre

## Suliváró

Minden hónap utolsó csütörtökén játékos foglalkozásokat tartanak az Erdőalja úti II. Rákóczi Ferenc Általános Iskolában. **Időpontok:** december 6-án

és 13-án Suliváró december; 2008. január 31-én Suliváró farsangoló; február 28-án Suliváró télzáró; március 28-án Suliváró tavaszváró. (Cím: Erdőalja út 5. Tel/fax: 250-3269.)

## Felvételi előkészítők, korrepetálások

Szaktanárok szakszerűen, nagy tanítási gyakorlattal tartanak felvételi előkészítőt a Thalész-kör szervezésében, 4-6-8 osztályos középiskolába készülő általános iskolásoknak az írásbeli, majd szóbeli felvételre a Vörösvári úton. Lehetőség van általános- és középiskolások matematika-fizika-kémia, magyar-történelem korrepetálására. Érettségizők felkészítését vállalják az elégséges szint eléréséig az emeltszintű érettségi vizsga sikeres letételéig. Bukás-megelőzés bármilyen tantárgyból a tanév végéig. A diákokat minden délután és szombat délelőtt 2-3 fős csoportban oktatják a tanárok a gyerekek által kért napokon és időpontban.

(Jelentkezés a **06-20-946-2027-es** telefonszámon. További tájékoztató az interneten, a [www.obudamatek.hu](http://www.obudamatek.hu) oldalon.)

## „Szabadság, szerelem” 1848-2008

## Vers- és prózamondó verseny

**A Békásmegyeri Községi Ház és a Pais Dezső Általános Iskola idén is meghirdeti a már hagyományosan, a Magyar Kultúra Napja alkalmából rendezendő vers- és prózamondó versenyt, a III. kerületi diákoknak, öt kategóriában.**

A megmérettetés célja, hogy a gyerekek irodalmi művek segítségével közelebről is megismerkedjenek a magyar írók és költők műveivel.

A versennyel elsősorban a 160 évvel ezelőtti forradalomra és szabadságharcra emlékezünk. Nemzetünk irodalmának, kultúrájának értékeit közvetítő alkotások válogatásával az elmúlt századok műveiből ajánljuk: Petőfi Sándor, Arany János, Tompa Mihály és más költők, Benedek Elek, Jókai Mór regényeinek szövegrészeit. Ezen kívül válogathatnak olyan alkotásokból, melyeket az 1848-as forradalom ihletett.

**A jelentkezés feltételei**

1. kategória: a 3-4. osztályos tanulónak szabadonválasztott versből; 2. kategória: a 3-4. osztályosoknak szabadon választott prózából; 3. kategória: az 5-6. osz-

tályosoknak: szabadon választott versből; 4. kategória: az 5-6. osztályosoknak szabadon választott prózából; 5. kategória: a 7-8. osztályosoknak szabadon választott versből kell felkészülniük.

Iskolánként a próza kategóriákban maximum 2, a vers kategóriákban pedig maximum 3 tanuló jelentkezését várjuk. A kerületi középiskolák 5-8. osztályos diákjaira is számítunk.

A versenyt a Békásmegyeri Községi Házban tartják 2008. január 21-én 14.30 órától (regisztráció 13.45-től).

Jelentkezni 2007. december 22-ig lehet levélben és faxon.

**Cím:** Békásmegyeri Községi Ház, 1039 Budapest, Csobánka tér 5. **címen Bogár Ildikónál vagy a Pais Dezső Általános Iskola, 1038 Budapest Pais Dezső utca 1-3. címen Ácsné Böcskei Georginánál.**

**Érdeklődni következő telefonszámokon lehet: 243-2432 (BKH) és a 243-2951 (Ácsné Böcskei Georgina).**

**Békásmegyeri Községi Ház  
Pais Dezső  
Általános Iskola**

## Lengyel és magyar hagyományok

## Rendhagyó történelemóra



**A Wysocki Légió Hagymányörző Egyesület Óbuda-Békásmegyer Lengyel Kisebbségi Önkormányzatával közösen, rendhagyó történelemórát tartott november 21-én a Váradi utcai Nagy László Általános Iskolában.**

Az ötödik osztályos tanulók Máté Endre katonai hagyományörző főhadnagy előadásából megismerhették a magyar és lengyel történelem kapcsolódási pontjait, valamint a két nép több mint ezeréves barátságának hagyományait.

A történelemóra második felében a Wysocki Légió hagyományörző katonái bemutatták az általuk használt korhű puskákat, kardokat, a lé-

gió eredetivel megegyező kétnyelvű zászlóját, ismertették a rakétatechnika őseinek, a röppenytűnek működését. Óbuda-Békásmegyer Lengyel Kisebbségi Önkormányzata az önkormányzat oktatási bizottságának segítségével a 2007-2008-as tanévben tovább folytatja az óbudai általános iskolákban a „Velünk élő lengyel történelem” című előadássorozatot. Cél, hogy ezzel is egyfajta kulturális missziót végezve megismertesse a fiatalokkal a lengyel és a magyar történelem hasonlóságait, az ebből adódó közös kulturális hagyományokat, valamint továbbadja a nemzedékről-nemzedékre öröklődött barátság eszméjét.

**Iskolanaptár**

**December 15.:** megjelenik a felsőoktatási felvételi tájékoztató. **December 21.:** a téli szünet előtti utolsó tanítási nap. **December 22-től 2008. január 2-ig:** téli szünet.

**Tanulás zenével**

Előadással várták a szülőket november 28-án a *Krúdy Gyula Általános Iskolában*. Boér Tamás arra kereste a választ, hogy a diákok milyen zenét használnak a tanuláshoz, a munka mellé, a stressz oldására, a maximális összpontosításhoz. A programot játszóház egészítette ki, ahol hangszeres dal- és néptánc-tanulás, kézműves műhelyekben foglalkozás volt a program.

**Játékos foglalkozások**

A hagyományokhoz híven játékos foglalkozásokra invitálják a leendő elsősokeket és szüleiket a *Keve-Kiserdei Általános Iskolába*. A bemutatkozó-órákat minden héten kedden 17 órától tartják. (Az iskola címe: Keve utca 41. Telefonszáma: 368-9220.)

**1 % 1 % 1 %**

A „Hétszínvirág” Alapítvány kuratóriuma köszöni támogatóinak a 2006. évben a személyi jövedelemadó 1 százalékos felajánlásával adományozott 177 ezer 76 forintot, és egyben tájékoztatja közvéleményt, hogy az összeget takarék vásárlására használta fel. (A *békásmegyeri lakótelep óvodáit támogató alapítvány címe: Medgyessy Ferenc utca 1. Adószám: 18041040-1-41.*)

## Ismerkedés népcsoportok hagyányaival



FOTÓK: ANTAL ISTVÁN

**Nagy sikerrel rendezték a „Magyarok határon innen és túl” című eseményt november 23-án a Dr. Szent-Györgyi Albert Általános Iskolában.**

A diákok megismerkedhettek a magyarság, a különböző népcsoportok hagyányaival, kultúrájával, meséivel, dalaival, ételeivel. A kiállításon a székelek, csángók, matyók, jászok, kalotaszegiek és kalocsaiak tárgyait, emlékeit dolgozták fel az alsó tagozatosok. (Képzünkön: Matyó lakodalmas, dramatikus jelenet)

**4 hét alatt angolul**

Miért tanulna évekig?

Miért költene százazreket?

80 óra alatt stabil alapok, magabiztos beszéd tudás.

**www.playingenglish.com**

(06-1) 322-1537

# Családias Karácsonyt Kívánunk!

Ha nap mint nap Óbudára vezet az útja, a Római Fürdő és Csillaghegy közelében jár térjen be hozzánk, hogy minden ügyes-bajos dolgát egy helyen intézzé el. A hömpölygő ember-tömegtől mentes, nyugodt hangulatú Csillagvár Bevásárlóközpontban mindent megtalál, amire vágyik. Bevásárlás, csekkbefizetés és edzési lehetőség. Ezek mind-mind egy helyen várják Önt. A HÉV, a 34-es és a 42-es buszok megállójától csak pár perc gyaloglásra, az ingyenes szabadtéri parkolótól még közelebb várja a megoldások tárháza a Csillagvár Bevásárlóközpont. Sőt, a hétvégi fel-

adatmaraton sem lesz olyan fárasztó és időrabló, ha ellátogat hozzánk. A ház úrnője, önmagát és lakását is egy helyen szépítheti, mert a divatos ruhák-cipők, gyönyörű virágcsokroktól kezdve, az illatos parfümök és szépségápolási szereken és bútorokon túl a könyvek, zenék, filmek fantasztikus világa várja minden kedves vevőnket. Ha szórakozni támad kedve vagy már a nyári vakációt tervezi, még akkor se fájjon a feje, mert megannyi felfedeznivaló üzlet és szolgáltatás várja, sőt még a valuta kiváltásával és gyógyszer-tári teendőivel sem kell más helyre mennie. Nyugodtan eljőhet akár

egész családjával is, mert a gigantikus játékpark felfedezhető és kipróbálható különlegességeit még az örökmozgó csemeték sem képesek egyhamar megenni, míg a nagyobbak könnyedén kiegészíthetik pótlásra szoruló tanszereiket. A kultúrált környezetű, meleg színekben pompázó, családias hangulatot árasztó környezetben akár falatozásra is kedve szottyanhat, de a szombati vagy vasárnapi kávézásnak is tökéletes otthont biztosít a Csillagvár Bevásárlóközpont.

**Kell ennél több?  
Ha igen, nézzon körül  
még egyszer!**

**CSILLAG VÁR**  
BEVÁSÁRLÓKÖZPONT

1039 Budapest, Rákóczi utca 36.  
Telefon: 250 8600 csillagvar.com  
Decembéri nyitva tartás:  
Hétfő - Szombat: 10.00 - 20.00  
Vasárnap: 10.00 - 18.00



# Emlékplakettek Óbuda sportjáért

**A hagyományokhoz híven idén is átadták az Óbuda-Békásmegyer Sportjáért Emlékplaketteket a városrészben élő, kimagasló teljesítményt nyújtó sportvezetők és tanárok egy csoportjának. A díjakat november 30-án (lapunk nyomdába adása után - a szerk.) vették át az arra érdemesek a polgármesteri hivatal tanácstermében**

Az elismerés odaítéléséről az Óbudai Sport és Szabadidő Nonprofit Kft. a szakszövetségek, óbudai székhelyű sportegyesületek, valamint a kerületben működő oktatási intézmények javaslatai alapján döntött a képviselő-testület az október végi ülésen.

## Díjazottak

### Ozsvár András

Az Óbudai Judo Club vezetője 1970-től dzsúdózik, 1980-ban a moszkvai olimpián bronzérmet szerzett. Kétszeres világbajnok és többszörös helyezezett, de Európa-bajnoki érmeikkel is gazdagította sportpályafutását. A Testnevelési (akkor még) Főiskolát 1985-ben végezte el, mely után 1995-ig a Budapesti Honvéd Sportegyesületnél dolgozott edzőként. A Dojo No1 Judo Clubot 1995-ben alapította Óbudán, ahol sok száz gyereket tanított meg dzsúdózni. Kiemelkedő sportolói pályafutása után edzőként is maradandót alkotott. Munkája eredményeként tanítványai ifjúsági Európa-bajnokságon értek el értékes helyezéseket, számos felnőtt magyar bajnoki aranyérmet, valamint senior vi-



lágbajnoki címet gyűjtötték be.

### Ébend Gábor

Nevéhez fűződik az óbudai székhelyű Diamond Sportegyesület és Harcművészeti Iskola 1991-es alapítása. Az elmúlt 16 évben több mint ezer gyermeket és felnőttet oktattott. Versenyzői számos országos I., II. és III. helyezést, csapat illetve országos bajnokságot nyertek. A Veres Péter Gimnáziumban több mint 10 éve koreai harcművészetet oktat. Diamond Kupa néven hagyományörző sportversenyeket rendezett Békásmegyeren, melyre külföldről is érkeztek sportolók. Az idén májusban Belgiumban tartott Európa-bajnokságon mint edző és mint versenyző is megmutatta tudását: sportolóként Európa-bajnoki címmel és két III. helyezéssel tért haza. Csapatával rendszeresen tart bemutatókat, a versenyeken mindig dicséretben részesülnek a gyerekek kiváló mozgástechnikájuk és jó viselkedésük miatt.

### Fördös László

A Vasas Sport Club tiszteletbeli elnöke, elnökségi tagja, röplabda szakosztályának elnöke, valamint a Magyar Röplabda Szövetség elnökségi tagja. A NIM Európa híró röplabda szakosztályának átvételével a Vasas Sport Club óbudai szakosztályában kezdte sportvezetői pályafutását. A felnőtt csapat 1989-ben és 2005-ben



Magyar Bajnokságot, négyszer Magyar Kupát nyert. Kiemelkedő utánpótlás-nevelő bázis kialakításával sok száz óbudai gyermek versenyszerű sportolását biztosítja a szakosztály. Fördös László az Óbudai Sport Közalapítvány kuratóriumi tagja, valamint az Óbudai Idősek Tanácsának elnöke. Munkája elismeréseként 2002-ben a Magyar Köztársaság Arany Érdemkereszt kitüntetését, 2005-ben a Sportegyesületek Országos Szövetsége aranygyűrűjét, valamint a Vasas Sport Club Életműdíját is megkapta.

### Kovács Gyula

A III. kerületi Budai Motor Klub elnöke, a III. kerületi Természetbarát Bizottság vezetője, a Budapesti Természetbarát Sportszövetség (BTSSZ) alelnöke, illetve gyalogtúra bizottságának vezetője, a Magyar Természetbarát Szövetség elnökségi tagja. Kovács Gyula 1972-től tagja a Budai Motoros Klubnak, melynek később gazdasági vezetője, majd 1976-tól elnöke lett. Teljesítette a Hungaria Motoros Túrát, melyért gyémánt diplomát kapott. A Testnevelési Sporthivatal a „Budapest Természetbarát Mozgalom Fejlesztéséért” 1980-ban emléklappal jutalmazta. További elismerései: „Kiváló Társadalmi Munkáért” kitüntetés két alkalommal; a művelődési miniszter által adományozott „Eredményes munkáért” dicséret; „Budapest Legjobb Túramoto-



rosa” cím a Budapesti Természetbarát Sportszövetségtől; „Gróf Eszterházy Miksa kitüntetés”. Nemzetközi szintű díjai: ötször vehette át a FIM Meritum különböző fokozatú elismeréseit.

### Pártos Péter

A Testnevelési Egyetem elvégzése után 1989-ben kezd-



te pályafutását testnevelő tanárként a Krúdy Gyula Általános Iskolában. Azóta az iskola vezető testnevelő tanára, az iskolai sportélet szervezője. Tanítványai rendszeresen és eredményesen szerepelnek a különböző kerületi sportversenyeken, ezek közül is kiemelkedően a labdarúgás terén. Csapatával többször nyert kerületi és fővárosi mérkőzéseken, de már országos döntőn is játszottak. A tömegsporton kívül figyelmet fordít az utánpótlás-nevelésre is. Növendékei közül néhányan NB I-es csapatban is fociznak, sőt egyikük külföldön. Közel húsz éve a Góliát FC vezető edzője. Szabadidejében nyári focitáborokat is szervez. Pártos Péter nagy figyelmet fordít arra, hogy tanítványai előtt jó példával járjon. Korosztályában első helyen szerepel az országos ma-

rtoni futóverseny ranglistáján.

### Hajdu Gyula



Testnevelői pályáját 1967-ben kezdte. Tanított szakmunkásképző intézetben, az Árpád Gimnáziumban, majd a Veres Péter Gimnázium nevelőtestületének alapítója lett. Mindkét iskolában megszervezte a tömegsportot és szívügyének tekintette a diáksportot, így Diáksport Egyesületet alapított 1986-ban. Kidolgozta és bevezette a rendszeres, évente tartott állóképesség-mérés rendszerét. A Veres Péter Gimnázium sportéletének irányításán túl téli és nyári táborokat vezet. Az iskola hagyományainak, az intézmény szellemiségének kialakításában és megőrzésében a nevelőtestület meghatározó alakja. Emellett a III. kerület sportéletében is fontos szerepet tölt be. Nevéhez fűződik az iskolák közötti versenyrendszer kidolgozása és szervezése atlétika, úszás, kézilabda, kosárlabda, röplabda, labdarúgás, illetve más sportágakban. Kiemelkedő pedagógusi munkájáért miniszteri dicséretben, Veres Péter Díjban, Magyar Sportért Kitüntetésben, Pedagógiai Érdeméért kitüntetésben, idén a Magyar Diáksport Szövetségének kitüntetésében részesült.

## Állás a hivatalban

A III. kerületi polgármesteri hivatal **beruházási ügymintéző** munkakör betöltésére magasépítési (üzem)mérnök-képesítéssel és közigazgatási gyakorlattal rendelkező, valamint beruházásban jártas munkatársat keres. **Jelentkezés:** részletes szakmai önéletrajz benyújtásával, a szakmai képesítésről szóló oklevél másolatával együtt **2007. december 7-ig.** (Cím: munkaügyi iroda, Bp., III. Fő tér 3. I. em. 26. Telefonszám: 437-8605.)

## Festmények

Rab-Kováts Éva festőművész-tanár kiállítását Jókai Anna író nyitja meg december 7-én 18 órakor az Óbudai Művelődési Központ San Marco Galériájában. Közreműködik Hargittai Géza, Kossuth-díjas hegedűművész barátai-val. (Megtekinthető: december 21-ig, hétköznapokon 9-től 16 óráig a San Marco utca 81. szám alatt.)

## Csendes csodák

Az Irodalmi estek a Duna-parton elnevezésű rendezvénysorozat vendége Húvösvölgyi Ildikó színművésznő lesz december 12-én 18 órakor. „Csendes csodák” címmel Reményik Sándor erdélyi költőfejedlem hitvalló verseiből állított össze egy csokorra valót. Közreműködik: Csáki András gitárművész. (Az adventi, ünnepi rendezvény helyszíne a Rozmaring vendéglő különterme, a Tímár utcai Hév-megállónál, a Duna-parton. A belépés ingyenes.)

## Kiskarácsony

A Krúdy Gyula Irodalmi Kör „Kiskarácsony” című estjén köri tagok saját verseit olvassák fel december 13-án 17 órától a Kéhli vendéglő Krúdy Szalonjában. (Cím: Mókus utca 22.)

## Emlékkiállítás

Az öt éve elhunyt M. Nádler Tibor képzőművész életének utolsó éveiben készített alkotásai-ból nyílt emlékkiállítás a Kiscelli Múzeum Oratóriumában november 29-én. (Megtekinthető: 2008. január 13-ig, hétfő kivételével naponta 10-től 16 óráig a Kiscelli utca 108. szám alatt.)

## Kórustagság

Óbudai vegyeskórus női és férfi énekesek jelentkezését várja. (Érdeklődni a 06-20-383-1879-es telefonszámon lehet.)

# Bonbon matiné a Four Fathers Énekegyüttessel

Folytatódik a Békásmegyeri Községi Házban a nagy sikerű Bonbon matiné elnevezésű bérletes sorozat (a bérlettel nem rendelkezők 1000 forintért válthatnak jegyet), melyen játékosan ismerik meg a gyerekek a szimfonikus zenekarok hangszereit, a különböző művészeti stílusokat, a zeneszerzőket, előadóművészeket, bepillanthatnak a színházak és koncerttermek hangulatába.

A Four Fathers Énekegyüttes december 12-én kétszer is színpadra lép: 10 és 14 órakor. (Cím: Csobánka tér 5.)



A Kolompos Együttes november 7-ei koncertjén a gyerekek felmehettek a színpadra, ahol a hangszerekkel ismerkedtek

## Német és szlovák adventi est Békásmegyeren

A III. kerületi Német és Szlovák Kisebbségi Önkormányzat, valamint a „Braunhaxler” Óbudai Német Hagyományokat Ápoló Egyesület december 13-án 16 órai kezdettel tartja hagyományos, közös adventi kulturális estjét a Békásmegyeri Községi Házban.

Az ünnepi műsorban közreműködik: a Braunhaxler Dalkör és a Braunhaxler

Német Énekkar, a III. kerületi német nemzeti-ségi óvodák és iskolák kultúrsoportjai, a Píliszántói Hagyomány-örző Szlovák Pávakör, a Budapesti Szlovák Tannyelvű Iskola, valamint az óbudai Krúdy Kör.

Az esemény végén baráti összejövetelt tartanak közös énekléssel, adventi és karácsonyi dalokkal, sváb harmonikások közreműködésével.

## Ünnepi hangverseny Kodály születésnapján

Kodály Zoltán születésének 125. évfordulója alkalmából ünnepi hangversenyt rendeznek Bús Balázs polgármester védnökségével, december 9-én 15.30 és 18 órai kezdettel az Óbudai Művelődési Központban.

### Műsor

Kodály-Bartók: 20 magyar népdal (részletek). \* Kodály: Szép könyörgés, Adventi ének, Esti dal. \* Kodály: Szólószonáta 1. tétel op8 (előadja: Haraszti Erika csellón). \* Kodály:

Marosszéki táncok (zongorán előadja Takáts Judit). \* Kodály: Psalmus Hungaricus (közreműködik: Albert Tamás tenor).

Közreműködnek: az Albert Schweitzer Kamara-zenekar és az Aelia Sabina Alapfokú Művészetoktatási Iskola zenekara és gyerekkórusa (vezényel: Kenessey László); az Újlaki Sárlos Boldogasszony Templom kórusa (vezényel: Tóth Miklós Zsolt); a Guido Kamarakórus (vezényel: Király Miklós); a Vox Clara Kamarakórus (vezényel: Botkáné Kollár Júlia).

Támogatók: Oktatási és Kulturális Minisztérium; Nemzeti Évfordulók Titkársága; Kodály Jubileum 2007 ([www.emlekeve.hu](http://www.emlekeve.hu)); Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Kulturális és Turisztikai Bizottsága. (Belépő felnőtteknek 800, gyerekeknek 18 éves korig 500 forint.)



Fotók: ANTAL ISTVÁN

Vámos Miklós író „Utazások Erotikában (Ki a franc az a Goethe?)” című új regényét mutatta be november 13-án a Platán Közművelődési Könyvtárban

## Kurátorok - Művészek

A fenti címmel látható kiállítás a Budapest Galéria Kiállítóházában december 9-ig, hétfő kivételével naponta 10-től 18 óráig. (Cím: Lajos utca 158.)

# Advent Óbudán 2007

Adventi rendezvénysorozat és vásár az Óbudai Fő téren  
december 1–23-a között, minden nap 10-20 óráig.

Forrált bor és ízes finomságok. Ingyenes korcsolyapálya  
minden nap 8–22 óráig december 1–január 2. között.

## Műsor:

**December 1-én,** szombaton **17.00** Bús Balázs Polgármester Úr adventi köszöntője. Felvillannak Advent ünnepi fényei. A Fő téri szezonális korcsolyapálya ünnepélyes átadása, adventi gyertyagyújtás, a Határőrség zenekarának koncertje. **18.00** Óbudai Népzenei Alapfokú Művészetoktatási Iskola műsora.

**December 2-án,** vasárnap **15.00** Budapest-Csillaghegyi Református Egyházközség „Da Pacem Domine” Kórusa. **17.00** Adventi gyertyagyújtás, a Határőrség Zenekarának koncertje.

**December 3-án,** hétfőn **16.30** Zápor Iskola – Karácsonyi ének.

**December 4-én,** kedden **17.00** Nagy László Általános Iskola – Királyok Betlehembert.

**December 5-én,** szerdán **16.30** Krúdy Gyula Általános Iskola – Regölés.

**17.00** Zipernowsky Károly Általános Iskola – Gyertyalángok.

**December 6-án,** csütörtökön **16.00** A Mikulás és a krampusz a Fő térre látogat... **17.00** Fodros Általános Iskola – Olasz ének, Énekkar.

**December 7-én,** pénteken **16.00** Jégkorong parádé – Ürömi SC U12 és U14 korosztálya.

**17.00** A Kolibri Színház előadása gyerekeknek: Vándormesék – mesevándorok.

**December 8-án,** szombaton **15.00** Krúdy Gyula Ált. Iskola – Oscar Wilde: A boldog herceg.

**17.00** A Tüszínház előadása: Magyarföldi szentek.

**December 9-én,** vasárnap **15.00** A Kolibri Színház előadása gyerekeknek: A Nap, a Hold és a Csillag elrablása.

**17.00** Adventi gyertyagyújtás. A Tüszínház előadása: Karácsonyi misztérium.

**December 10-én,** hétfőn **16.30** Gyöngyösi Óvoda előadása. **17.00** Mosolygó Óvoda előadása.

**December 11-én,** kedden **16.30** Hetpettyes Óvoda – Háromkirályok. **17.00** Szín-Kör-Játék Óvoda előadása (Solymár u.).

**December 12-én,** szerdán **17.00** Szín-Kör-Játék Óvoda előadása (Törzs u.).

**December 13-án,** csütörtökön **16.00** Gyermeksziget Óvoda – Téli Üdvözlés.

**December 14-én,** pénteken **17.00** Tűzsonglőr parádé.

**December 15-én,** szombaton **15.00** Magyar Országos Korcsolyázó Szövetség – Műkorcsolya bemutató.

**17.00** Tűzsonglőr bemutató.

**December 16-án,** vasárnap **15.00** Magyar Országos Korcsolyázó Szövetség – Műkorcsolya bemutató.

**17.00** Adventi gyertyagyújtás. Tűzvarázs – tűzsonglőr parádé.

**December 17-én,** hétfőn **16.30** Csillaghegyi Általános Iskola – Didergő Király.

**17.00** Aquincum Általános Iskola és a Vitorla – Kanóc Óvoda – Felöltött kórus.

**December 18-án,** kedden **16.30** Árpád Gimnázium – Betlehem.

**December 19-én,** szerdán **17.00** Pais Dezső Általános Iskola – Metalofon, ének.

**December 20-án,** csütörtökön **16.30** Csillaghegyi Általános Iskola – Mária kis szamara.

**17.00** Dr. Szent-Györgyi Albert Általános Iskola – Kincskereső kisködmön.

**December 21-én,** pénteken **16.00** Jégszobor faragás angyalkával és hópihével.

**December 22-én,** szombaton **14.00** Jégszobor faragás rénszarvassal és szánval.

**December 23-án,** vasárnap **10.00** Jégszobrászat: betlehemi életkép, jégszobor faragás kicsiknek és nagyoknak. **17.00** Adventi gyertyagyújtás.

Rendező: Óbuda-Békásmegyer  
Önkormányzata

# Jöjjön el a Maxabo-ba...

## Várja velünk a Mikulást!

### December 9. 9:00

**Egy nap, mely csak a gyerekeké!**

Ajándékhegyek, kézműves foglalkozások, játékok, vetélkedők, s mindamennyi kincs, mely csak a gyerekekre vár! Persze, a szülőkre is gondoltunk, mert eközben a Borbólt.hu barátai kínálatuk sok-sok szeretettel.

Várunk minden gyermeket és szülőit az Opel Maxabo Bécsi úti telephelyére!

**Nálunk a felnőttekhez is eljön a Mikulás!**

Ha most regisztrál a [www.opelmaxabo.hu](http://www.opelmaxabo.hu) weboldalon, jöttünk ki, vagy elküldi jelenlegi autójának típusát a 06-20-214-3600 SMS számon, akkor megnyerhet egy hosszú hétvégére egy Opel Antara-t a számszerben rejtő számos borítékossággal együtt, melyet a Borbólt.hu ajándékosztónak nyújtunk. A szerencsés nyertest a december 9-i Mikulás-ünnepségünkön sorsoljuk ki. A játék részletei megtalálhatók a weboldalon.

**Szponzoraink:** M.C. Dima **BORBÓLT.** **Maxabo**

**Opel Maxabo** III. Bécsi út 254. tel.: (1) 250 7373, (20) 250 7373  
II. Hűvösvölgyi út 32. tel.: (1) 200 7200, (20) 20 7200  
[www.maxabo.hu](http://www.maxabo.hu)

ANTARA

## Komplex távfelügyeleti szolgáltatás Budán = ProSec



**2 fővel terepjárón**  
**10 perces kivonulási idő**  
**24 órás járőrszolgálat**

**„pro sec.” akció: INGYEN RIASZTÓ**

Ajánlatunk 2007. november 15. és 2008. január 15. között, ill. a készlet erejéig érvényes.

Díjtan felmérés, meglévő rendszerek bekötése

**Tel.: 315 0980 - [www.prosec.hu](http://www.prosec.hu)**





Alapította: Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata 1995-ben

# ÓBUDAI SZIRÉNA

**Biztonságosabb közlekedést Óbudán!**

## Új sebességmérő a Királyok útján



**Az Árpád fejedelem útján elhelyezett mérőműszer után újabb sebességmérőt állítottak üzembe. Ezúttal a Királyok útján.**

Óbuda közterületein egyre biztonságosabb feltételeket teremtünk - jelentette ki **Bús Balázs** polgármester november 22-ei sajtótájékoztatóján. Hozzátette: a szándéknak megfelelően telepítenek utcai térfigyelő kamerákat Békásmegyeren és ennek jegyében állítják

üzembe az Árpád fejedelem útján elhelyezett mérőműszer után a Királyok útja-Pozsonyi út sarkán lévő radart. Reményét fejezte ki, hogy a sebességet jól láthatóan mutató eszköz segíthet a balesetek megelőzésében.

Mint az a helyszínen elhangzott, a rendőrség adatai szerint a közlekedési balesetek során bekövetkező károk éves összege a rendőrség egész évi költségvetésének a háromszorosa.

**Ellopták a szóvivő szolgálati kocsiját**

## Súlyos baleset az Árpád hídon

**A felismerhetetlenségig összeroncslódott az az autó, mellyel vezetője november 17-én a késő esti órákban az Árpád híd pesti hídfőjénél nagy sebességgel oszlopnak ütközött.**

A gépkocsiban három fiatal nő utazott, a balesetben valamennyien életveszélyesen megsérültek. Egyiküknek mindkét lába leszakadt.

**Molnár Péter**, a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság

szóvivője részt vett a mentésben. Miközben az egyik sérült újraélesztésénél segédkezett, a helyszínről ismeretlen tettesek ellopták a közelben parkoló, oldalán tűzoltóság feliratú szolgálati gépkocsiját, melynek megkülönböztető jelzése be volt kapcsolva.

Az autót másnap reggel Békásmegyeren, a Juhász Gyula utcában találták meg. A járműben lévő közel 1,5 millió forintot érő mentőfelszerelés eltűnt.

**Körültekintéssel megelőzhető a vízi balesetek többsége**

## Első a biztonság a Dunán is

**A vízi közlekedésben is első a biztonság. Az önkormányzat védelmi és közbiztonsági irodájának szervezésében a Városházán, november 13-án rendezett konferencián képviseltette magát a BRFK Dunai Vízirendészeti Kapitánysága, a III. kerületi Rendőrkapitányság, evezős sportegyesületek és a Duna-parti vízisportban érdekelt vállalkozók is. A tanácskozáson részt vett Tóth Zoltán, a Dunai Vízirendészeti Kapitányság vezetője és Zsolnai József, a kerületi védelmi és közbiztonsági iroda vezetője is.**

### Sok kajakot, kenut borítanak fel a motoros hajók

A Duna Római-parti partszakaszán főleg a meleg tavaszi és nyári hónapokban évről évre kiújul a kézi erővel hajtott vízi járművek irányítói és a motoros hajók vezetői közti vita. Miként az a felszólalásokból kiderült, a legnagyobb gondot az okozza, hogy a motoros hajók keltette hullámok gyakran felborítják a kajakokat, kenukat.

**Doma Gergely**, az UTE Kajak-kenu Szakosztályának vezetője elmondta, nyáron volt olyan versenynap, amikor napi négy-öt gyermeket kellett kimenteniük a vízből. A veszélyt fokozza, hogy a versenyzőket akadályozza a mozgásban a mentőmellény, ezért azt nem is hordhatják a sportolók.

**Varga Miklós**, a Viking Jacht Klub vezetője szrencsétlen egybeesésnek nevezte, hogy éppen azon a napon rendeztek versenyt, amikor ügyfeleivel nagyobb számban

hajóztak ki a kikötőből. Mint mondta, a klubból kizárja azokat a motorcsónak tulajdonosokat, akik nem veszik figye-



lembe a part mentén közlekedő evezősöket.

### Vízi mentőszolgálatot alakítanak

A megelőzést szolgáló vízi polgárőrség működése mellett felmerült a vízi mentőszolgálat létrehozásának igénye is. Elhangzott, a vízi rendőrség járőrhajói szolgálati idejüknek csupán 10

százalékát töltik a Római-parti partszakaszon, mivel nincs intenzívebb jelenlétre kapacitásuk.

Ugyanakkor **Sraub Ferenc** rendőr alezredes, a III. kerületi Rendőrkapitányság Közrendvédelmi Osztályvezetője jelezte, lehetőség van a BRFK-n keresztül (megfelelő díjazás ellenében) szerződést kötni egy-egy esemény kiemelt felügyeletére. Az árvíz

okozta problémákat fokozza az áradás nyomában megjelenő rendszeres fosztogatás. Ennek kivédése érdekében jó együttműködés alakult ki, a rendőrség és polgárőrség közös járőrözéssel igyekszik kiszorítani a bűnözőket a partszakaszról.

A fórum résztvevői egybehangzóan úgy nyilatkoztak, örülnek az önkormányzat kezdeményezésének, melyet a Római-parti vízi sportélet területén tapasztalható gondok megoldása érdekében tett és tenni akar a jövőben.

### Idős férfit mentettek

A Szindbád utca egyik XV emeletes lakóházának XI. emeletén rosszul lett a napokban egy 90 éves ember. A lakásba a XII. emeletről, alpin technika segítségével jutottak be a tűzoltók, majd beengedték a mentőöket és a rendőröket.

**A III. kerületi Rendőrkapitányság központi telefonszáma: 430-4700. Az ügyeletet a 430-4712-ön hívhatják, itt tehetik meg bejelentéseiket.**



**Térjen be új,  
budai irodánkba!  
1024 Retek u. 6.**

## Ön nyugdíjas? Szeretne saját otthonában, boldogságban, biztonságban élni?

A HILD életjáradék révén Ön az eddigiekhez képest magasabb életszínvonalon élheti életét, saját környezetében, gondoskodással körülvéve.

Tudjon meg többet a HILD-ről,  
hívjon minket bizalommal!

A tájékoztató során vendégül látjuk egy forró italra kívánsága szerint!  
A tájékoztató után meglepetéssel kedveskedünk Önnek!



**Tel: (06-1) 887 56 60**



**Hívjon most!**



**HILD**  
HIVATÁSMENTES ÉLETJÁRADÉK

**Megfűszerezzük  
mindennapjait!**

Édes élet,  
családbaráti áron...

**Spark már  
1 699 000 Ft-ért**



**Lacetti már  
2 399 000 Ft-ért**



**Itt a második esély!**  
Visszahoztuk 2007 legjobb ajánlatait

**Captiva dízel már  
5 999 000 Ft-ért**



**CHEVROLET MAXABO**

II. Bécsi út 254.

Tel.: (06 1) 250 7373, (06 20) 250 7373

II. Hűvösvölgyi út 32.

Tel.: (06 1) 2 00 7 200, (06 20) 20 0 7 200

[www.maxabo.hu](http://www.maxabo.hu)

Az ajánlatok legutóbbi módosításai: 2007. 11. 9-ig megrendelt autókra vonatkoznak. Az ajánlatok érvényességi ideje: 2007. 11. 9-ig. A Chevrolet Maxabo Kft. a Chevrolet Kft. magyarországi kizárólagos importőre. A Chevrolet Kft. a General Motors Corporation tulajdonosa. A Chevrolet Kft. a General Motors Corporation tulajdonosa. A Chevrolet Kft. a General Motors Corporation tulajdonosa.

## Vita a decibelekről

## Lesz vagy nem lesz Sziget fesztivál Óbudán? - ez itt a kérdés

**Hírösszefoglaló:** mint ismeretes, Derce Tamás úpesti polgármester 2006-ban pert kezdeményezett „birtokháborítás megszüntetése” ügyében a Sziget ellen. A IV. kerületi Bíróságon folyó per októberben olyan fordulatot vett, ami alapján kijelenthető: a polgármester nem kevesebbet akar, mint a fesztivál ellehetetlenítését - fogalmazott Gerendai Károly főszervező. Az önkormányzat azt kérte a bíróságtól, „tiltsa el a szervezőket a 22 és 6 óra közötti zenés és egyéb műsoros rendezvények megrendezésétől, valamint a zene- és műsorszolgáltatástól”.

## Hadüzenet a Sziget ellen?

Gerendai Károly szerint hadüzenet, hogy egy ilyen kérés egyáltalán felmerült az önkormányzat részéről, hiszen ez a korlátozás egyértelműen a Sziget vé-

figyelmet, hogy Derce mindkét pert az önkormányzati választások évében indította. Azt is kiemelte, hogy a második perben már azt kérte a bíróságtól a kerületi önkormányzat, hogy az elsőfokú ítélet is előzetesen vég-

ként 50 és 70 decibel között volt.

Gerendai Károly közölte, nem azt tagadják, hogy vannak olyan pontjai a városnak, így a IV. kerületnek is, ahol lehet hallani a fesztivál zaját, de évről évre arra törekedtek, hogy ezt csökkentsék. A IV. kerület Dunához közel eső házai között tartott sajtótájékoztatón két lakó is részt vett. Mint mondták, a fesztivál idején nem tudnak aludni a dübörgéstől, ezért egyetértének azzal, hogy ne legyen Sziget fesztivál.

## Sziget: januárban döntenek?

Jövő január közepén várható a döntés arról, hogy a Hajógyári-szigeten 15 éve rendezett Sziget fesztivál 2008-ban is közterület-használati engedélyt kap-e a Fővárosi Közgyűlés szakbizottságától.

ra a kérdésre, hogy mennyire zavarta őket éjszaka a Sziget, 62 százalékuk válaszolt úgy, hogy egyáltalán nem, és csak 7 százalék mondta azt, hogy nagyon zavarta a pihenését.

Arra a kérdésre, mit tesznek, ha a bíróság elveti a IV. kerület beadványának, Gerendai Károly azt felelte, még nem tudják. Kiemelte,

tetni a fesztivált, úgy válaszolt az MTI-nek adott nyilatkozatában, hogy „eszünkben sincs”.

## „22 óra után ne zenéljenek”

Kifejtette: „én úgy gondolom, hogy mindenkinek joga van pihenni, arra viszont senkinek sincs joga, hogy mást pihenésében zavarjon. A megoldást a bíróságtól kértük, ez pedig az volt, hogy 22 óra után ne folytatódjon zenélés a Szigeten” - mondta.

Kiemelte, nemcsak a kerület által meghatározott maximális decibel-érték lépi túl a fesztivál zajszintje, hanem a szabálysértési kódexben meghatározott értéket is, ami 45 decibel. Az átlag 57-58, de van olyan hely, ahol 63-64 decibelt is mértek - ismertette a polgármester.

Derce Tamás hangsúlyozta: a bíróság nem a kerület rendelete alapján fog dönteni, hanem a szabálysértési kódex, valamint a polgári törvénykönyv birtokháborítás elnevezésű jogintézménye alapján. Mint mondta: „a birtokháborítás nem csak a zajjal függ össze, hanem azzal is, hogy valamit tudok-e rendeltetésszerűen használni”. Derce szerint „kétféle jogintézmény van megsértve”, egyrészt a birtokháborítással a lakás rendeltetésszerű használata, másrészt a szabálysértési kódex.

A polgármester közölte: Újpesten 100 ezer ember lakik, de öt Óbudáról, a XIII., az I. és a XV. kerületből is felhívták a Sziget zajával kapcsolatban.



Fotó: ANTAL ISTVÁN

gét jelentené. Mint mondta, ha abban az időszakban nem lennének programok, akkor nincs értelme megrendezni a fesztivált, hiszen ez ellentmond a szórakozási szokásoknak. Beszámolt arról, hogy az úpesti polgármester már korábban, 2002-ben is pert indított, mondván, hogy a lakásokba beszűrődő zaj birtokháborítást jelent. A keresetet elutasította a II-III. kerületi Bíróság, és ezt a Fővárosi Bíróság másodfokon helybenhagyta 2003-ban.

A főszervező felhívta a

rehajtható legyen, azaz ne kelljen megvárni a másodfokú bíróság esetleges ellentétes döntését.

Az önkormányzat a két per közötti időszakban megváltoztatta például a kerületben a szabadidős tevékenység által keltett zajhatás-határértékét, azt nappal 45 decibelre, este pedig 40 decibelre mérsékelte. Ez a fővárosban általánosan megállapított - nappalra 55, éjszákára 45 decibel - értékekhez képest jelentősen szigorú. A szabadtéri sajtótájékoztatón mért zajszint egyéb-

## Felmérés telefonon

Beszámolt arról, hogy készítették egy telefonos felmérést, mely azt állította fókuszba, mennyire zavarja a lakosokat a fesztivál. A 300 megkérdezett úpesti 82 százaléka úgy válaszolt, hogy egyáltalán nem zavarta a Sziget. Ar-

hogy ezt a rendezvényt „nem lehet a pusztába kivinni”, a Hajógyári-szigeten már kiépített infrastruktúra van, amelyre összesen több mint 200 millió forintot költöttek.

Derce Tamás polgármester arra a kérdésre, hogy meg akarják-e szün-

## Eladás után növekedés várható

**Lapzártakor érkezett:** a Sziget Kulturális Menedzser Iroda teljes üzletrészét 4,9 milliárd forint értékben az Econet leányvállalata, az Est Media Group Kft. vásárolta fel. Gerendai Károly főszervező szerint a régióban erősödő piaci versenyhelyzet miatt van szükség egy tőkeerős partnerre. Ezzel a tranzakcióval a Sziget fejlődése újabb lendületet vehet.

 **Beleváló  
dobozok**

Az italos karton hulladékot  
(többrétegű csomagolású  
tejes és üdítő dobozokat)  
kérjük, dobja a  
kék színű papírgyűjtő  
konténerbe,  
hogy ezt a fajta hulladékot  
is újrahasznosíthassuk.  
**Köszönjük!**

**További információ:  
www.ikszenet.hu**



Engem is szelektálj!



  
ITALOS KARTON  
KÖRNYEZETVÉDELMI EGYESÜLÉS  
**www.ikszenet.hu**

## BIOLÓGIAI RÁNC TÁLTANÍTÁS

*Szépségssalon a ráncok jövőért!*

Ha szeretne ön éveket fiatalodni, keressen bennünket!  
Ingyenes, személyre szabott kezelési tervet és  
tájékoztatócsomagot adunk. Telefonos egyeztetés után  
próbakezelés a nyílt napon:

**2007.dec. 11. és dec. 15.**

A BIOSKINJETTING®-gel BIOLÓGIAI ÚTON  
TÖLTŐDNEK FEL A RÁNCOK ÉS HEGEK,  
KOCKÁZAT ÉS MINDENFÉLE IDEGEN ANYAG  
BEFECSEKENDÉZÉSE NÉLKÜL



Dr. Steierné Csirik Erzsébet  
kozmetikus és sminkmester  
BUDAPEST 1031 Pók u. 15.  
TÓGA SZÉPSÉGSZALON  
Tel: 06209/420-104  
240-91-34



**POCI  
ÁLLATPATIKA**

- Állatgyógyszerek, tápok
- Táplálék kiegészítők
- Állatorvosi szaktanácsadás
- Felszerelések, pórázok
- Kiegészítők, állatruhák, ékszerek
- Szezonális akciók



Bp. III. ker. Zab-Szerűskert utca sarkán  
Tel.: 06-30-96-10-526 • [www.pocipatika.hu](http://www.pocipatika.hu)

Kényelem, egészség és exkluzivitás

## Uszoda nyílik a Sun Palace-ban

Hamarosan teljessé válik a Sun Palace álmom a Duna partján. A beruházó Engel csoport 2004-ben kezdte el a III. kerület legkülönlegesebb lakópark-projektjének építését az egykori Goldberger gyár helyén. A napokban újabb jelentős állomáshoz érkezik a fejlesztés, amikor a cég bemutatja az épületben hamarosan megnyíló World Class fitness centrumot.

A világhírű svéd fitnesszálózat új budapesti terme a nagyközönség és a ház lakói előtt a jövő év elején nyílik meg. Ezzel a Sun Palace megálmodói újabb lépést tettek azon az úton, melynek végén egy minden igényt kielégítő, világvárosi színvonalú szolgáltatásokkal büszkélkedő lakópark áll.

### Egyedi, műemlék homlokzat

A Sun Palace külső jegyei közül a legszembeötlőbb az egyedi, műemlék homlokzat, amely általános beszédtemává és az érdeklődés központjába helyezte az épületet. Reimholz Péter tervező a régi Goldberger



**Lakópark a textilgyár helyén.** Lakópark vette át az egykori textilgyár helyét a Lajos utcában. A házak hangulatukban már nem idézik a múltat, hacsaknem az elszórtan megjelenő klinkertéglás falakban. A 7-9 emeletes, U alakú lakóház szökőkutas díszparkot zár körül. A legkisebb lakás 35, míg a legnagyobb 171 négyzetméteres. A négyzetméterár 400-500 ezer forint között mozog. (Felvételiünk a Duna felé eső homlokzatról készült)

gyár főfalainak egy darabját mentette át az új épületbe, és különleges megoldással művészi módon olvasztotta harmonikus egységbe a múlt értékeit a modern elvárásokkal, nem mellékesen maximálisan eleget téve ezzel a műemlékvédelmi követelményeknek is. Az utca jároke-lőit e külső megoldás ragad-

ja meg mindenekelőtt, holott a ház belülről is tartogat különlegességeket. A 9 ezer négyzetméternyi saját, parkosított területet körbeölelő épületegyüttes fényét és exkluzivitását a felső szinteken található panorámás lakások, valamint a nagy belmagasságú loft lakások tovább emelik. Ezekre különösen nagy érdeklődés

mutatkozott. A központi elhelyezkedésű loft - amely kult lakásnak és elegáns irodának is kiváló lehet - kínálata egyelőre szűkös a fővárosban.

### Különleges környezet

A beruházó Engel csoport a kezdetektől arra törekedett, hogy az épület

külső megjelenésével, lakásaival és szolgáltatásaival különleges környezetet teremtsen jövőbeni lakóinak. Kiemelt szempontként kezelték ezért a tervezés során, hogy olyan létesítmény is helyet kapjon a lakóparkban, amely a kényelemhez és az egészséges életmódhoz szükséges. Ezt szolgálja a hamarosan megnyíló, közel 2000 négyzetméteres World Class International fitness centrum is. A földszinten úgynevezett „full size”, tehát a nemzetközi szabványoknak is megfelelő, versenyek lebonyolítására alkalmas uszoda található, amely a nagyközönség számára is elérhető lesz. Ilyen méretű sportmedence jelenleg a World Class International centrumán kívül egyetlen más fitness központban sem működik Magyarországon, és azon kívül is kizárólag csak az erre a célra épített sportlétesítményekben található.

Az uszodát wellness szolgáltatások - jacuzzi, szauna, gőz és masszázs - egészítik ki. Az emeleten kap helyet a fitness az aerob- és súlyzó berendezésekkel, valamint a különböző csoportos - például aerobic- és spinning - órák számára kialakított speciális termekkel.

### Ingatlanhírek Óbudáról

## Keresettek a panelek és az új építésű lakások is

Míg korábban a lakásvásárlásnál elsődleges szempontként az ár és az ingatlan elhelyezkedése volt mérvadó, 2006-ban a jó közlekedési lehetőségekre, illetve a zöld, parkos környezetre helyeződött a hangsúly. Ezért is keltették fel az érdeklődők figyelmét újból az óbudai ingatlanok. A vásárlók között hazai és külföldi befektetők, üzletemberek, magán-személyek egyaránt megtalálhatók.

A 2006-os évben legkedveltebb lakástípusok az emeleti, különbejáráttal rendelkező, 1-2 hálószobás lakások közül kerültek ki, melyek jó állapotú, lifttel felszerelt épületben található, csendes, de jó közlekedésű helyen.

A körültekintő vásárló ugyanakkor mérlegel az utcai és az udvari otthonok között, mivel a zaj és a természetes fény is szempont

a lakásválasztásnál. Egy utcai lakás, főként főútvonalon, lehet zajosabb a forgalom miatt, de van, hogy ezt ellensúlyozza a mozgalmasság, melyet egy udvari lakástól nem kapunk meg. Ugyanakkor sokan hiszik az udvariakat sötétnek, de esetenként egy-egy udvari, emeleti lakás sokkal világosabb lehet, mint egy földszinti utcáfrontú.

A kényelmes, jó beosztású, kiépített infrastruktúrájú panelek is keresettek a területben, akárcsak az új

építésű lakások, melyek a magasabb ár ellenére az első tulajdonlás varázsával, valamint a megszerezhető

kedvezményekkel csábítják az érdeklődőket. Azonban ez csak néhány a szempontok közül, melyek befolyásolják a leendő lakástulajdonosokat keresés közben.

ÖSSZEÁLLÍTOTTA: KLUG MIKLÓS



Fotók: ANTAL ISTVÁN

## Szolgáltatás

■ **ÓBUDAI GYORSSZOLGÁLAT**, teljeskörű gázkészülék javítás, víz-villany, fűtészerezés, gépi duguláshárítás, csatornatisztítás a nap 24 órájában, hétvégén is: 321-8082, 291-2800, 06(20)334-3437

■ **ÓBUDÁN, BUDÁN NON-STOP HŰTŐ, FAGYASZTÓ, AUTOMATA MOSÓGÉP SZERVIZ**. Javítás esetén ingyenes kiszállással, garanciával 3 órán belül. Tel.: 06(20)928-7507, 368-0864. Kovács Sándor

■ **Hűtőgép szerviz Óbudán!** Megbízhatóság, szakértelem több évtizede. Kelényi Imre, Keve utca 21. Tel.: 242-6823, 06(30)931-3686

■ **HŰTŐGÉP SZAKSZERVIZ ÓBUDÁN!** Lehel, Zanussi, külföldi hűtőgépek javítása 32 éves gyakorlattal. Várhidi Gábor. Tel.: 250-0921, 06(20)972-5032

■ **TV-VIDEÓ SZERVIZ**. Díjtalan kiszállítás, Bőjtös Vendel és társai. Cím: Kabar utca 6. Nyitva: h-p 9-től 17 óráig. Tel.: 244-3998

■ **Tv-, videó-, távirányító szerviz**. Javításnál ingyen kiszállítás. Hétvégén is! Garanciával, 15% kedvezmény. Új készülékek nagykereskedelmi áron kaphatók. Cím: Kabar utca 5. (A mi szervizünk cégtáblájának színe piros.) Tel.: 243-3844, ügyelet: 06(20)316-0933

■ **„ALFA” tv, videó, számítógép szerviz**. Ingyenes kiszállítás, helyszíni javítás. Az elvégzett javításra garancia, nyugdíjas kedvezmény. Tel.: 243-2730, 06(20)997-2747

■ **FÉG gázkészülékek** szakszervize. Javítás, felújítás garanciával. Adás-vétel, ingyenes kiszállítás. Tel.: 244-5577, 06(30)429-2991

■ **BÚTORGYÁRTÁS, házigyári konyhák** felújítása és egyedi bútorok készítése ingyenes felméréssel. Tel.: 250-5518, 06(20)318-8409

■ **Redőny, relax** szerelés, garantáltan legolcsóbban! Kiszállítás, felmérés ingyenes! Tel.: 06(20)341-0043; 06(70)513-9222

■ **Személy- és vagyonvédelem, őrző-védő feladatok** ellátása, épületek üzemeltetési szolgáltatásai minőség- és felelősségbiztosítással, referenciával. Komplex biztonságot, testreszabott védelmet ajánlunk magánszemélyeknek és vállalkozásoknak. Tel.: 06(20)216 2338; 243-2876

■ **Műbútorasztalos vállalja** antik, stíl bútorok restaurálását, készítését, kárpitos munkával, 38 éves gyakorlat! Tel.: 06(30)944-2206

■ **Parkettacsiszolást, lakkozást, javítást, szegélyléceztést, lerakást** vállalkoz. Barabás Jenő kispáros. Tel.: 349-4899, 06(30)253-4175

■ **Tapétázás, festés, mázolás** árengedménnyel! Kiegészítő munkákkal, közlekedőknek is. Tel.: 359-1782, 06(30)283-1354 Bodzsár Ferenc

■ **Lakatos mester**, Sanyi bácsitól: rácsot, rácsajtót, fémablakot, fémajtót, kaput, kerítést, vasszerkezetet stb. Tel.: 06(20)921-0073

■ **Vízszerezés, gyorsszolgálat**, csőrepedés javítása, műszeres csőrepedés keresés, duguláshárítás, garanciával, hétvégén is. Tel.: 06(30)914-3588

■ **ZÁRSZERVIZ: ajtózárok, hevederzárak** árusítása, felszerelése, javítása, nyitása. Tel.: 242-1389

■ **LAKÁSFELÚJÍTÁS! SZOBAFESTÉS, MÁZOLÁST, TAPÉTÁZÁST** ingyenes takarítással, PARKETTALERAKÁST, -csiszolást, javítást, csempéztést vállal kispáros. Tel.: 202-2505, 06(30)251-3800

■ **Kőműves munkákat** és családi ház építését olcsón vállaljuk. Tel.: 06-(20)220-0283, 06-(30)-501-7844, 250-5034.

■ **Horváth Akos** ajtó-, ablakdoktor. Mindenféle ajtók, ablakok illesztését, javítását, átalakítását (bukóról nyílóra), szigetelését, zárak cseréjét vállalom garanciával. Felmérés díjtalan! Tel.: 368-3604, 06(70)550-0269

■ **Villanyyszerelés, falfríz** garanciával rövid határidővel, Jakab József villanyszerelő mestertől. Tel.: 06(30)940-6162

■ **BURKOLÁS! Fűrdőszobák, konyhák, WC-k** burkolását, kőművesmunkáit, csempe javítását vállalom. Tel.: 06(30)341-3423, 367-2869

■ **DUGULÁSELHÁRÍTÁS NON-STOP**, csatornaszerviz garanciával. Tel.: 240-8113, 06(20)335-3411, 06(30)912-9017

■ **Festés, mázolás, tapétázás** magánszemélyeknek, társasházaknak garanciával. III. kerületben kedvezmény! Tisztaság, pontosság! Ingyenes kiszállítás! Tel.: 256-4425, 06(20)994-7726

■ **REDŐNYGYÁRTÁS MŰHELYÁRON!** Relax-készítés, javítás, szalagfüggöny, három munkanap alatt. Tel.: 370-4932

■ **Mosógépek összes típusának** javítása 4 órán belül, 1 év garanciával. Tel.: 389-8073, 06(20)910-5311

■ **Automata mosógépek, mosogatógépek, szárítók, villanybojlerek, villanytűzhelyek** javítása. Hétvégén is hívható. Tel.: 243-8490, 06(20)947-0774

■ **Fuvarozás, költöztetés** megbízhatóan, olcsón 2 és 4 t-ig vidékre is, rakodással. Kerületieknek kedvezmény. Tel.: 405-5889, 06(30)996-4538

■ **Vállalunk burkolást, vízszerezést, asztalosmunkát** (konyhák, étkezők, fűrdőszobák, teljes körű felújítás). www.burkolo.uw.hu Tel.: 06(20)323-4471

■ **KERÜLETI GYORSSZERVIZ**, víz, gáz, fűtés, villanyyszerelés, vízórák kiépítése, csőrepedések megszüntetése, teljes körű gázkészülék javítás, garanciával 0-24 hétvégén is. Gépi duguláshárítás. Tel.: 321-3174, 06(20)342-5556

■ **KÖLTÖZTETÉS OLCSÓN**, szakszerűen! Ingyenes dobozok. Bauer-Teher Tel.: 292-1612, 06(30)944-3717, www.bauerteher.hu

■ **TÉVÉJAVÍTÁS AZONNAL** garanciával! (Orion, Videoton, ITT-NOKIA, Nordmende, Vestel, Schneider) Tel.: 06(20)471-8871

■ **Vízóra szerelés** teljes ügyintézésel, csapok, mosdók wc és egyéb vízszerezés javítása. Tel.: 251-4912

■ **Költöztetés, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bűtorszerelés, fuvarvállalás**. Ingyenes felmérés. Tel.: 06(20)972-0347, 403-9357, 06(30)589-7542

■ **Villanyyszerelés azonnal!** Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás József villanyyszerelő mester. Tel.: 06(20)934-4664, 246-9021 ELMŰ által minősített vállalkozás.

■ **ZÁRKIRÁLY® Bt. ZÁR, LAKAT, VASALAT**. 1027 Bp., Margit krt. 54. T/F: 201-3928 1117 Bp., Fehérvári út 24. T/F: 466-5654 + SZOLGÁLTATÁSAINK: Kulcsmácsolás: speciális is. Zárbetétek átkódolása. Főkulcsos rendszerek. Hevederzárak szerelése. Szombatonként -10 %%%!

■ **BETÖRÉSVÉDELMEZÉS-Zárszaküzlet**. Biztonsági ajtók, ajtó- és ablakrácsok. Bemutatóterem: Bp., XIII. Hegedűs Gy u 13. Tel.: 349-3918, 06(30)948-2175 www.betoresvedelem.com

■ **Költöztetés nehézsúlyú**-szállítás, lomtalanítás, nemzetközi fuvarozás 7,5 t-ig, zongora, páncélszekerény. Tel.: 06(30)948-2206

■ **FAKIVÁGÁS, KERTRENDEZÉS**. Tel.: 06(70)530-6567

■ **Társasházak közös** képviselőjét, leinformálható jogi háttérrel, gyorsszolgálatokkal vállaljuk. 06(70)701-3186; 302-8673

■ **Szobafestés-mázolás-tapétázás**. Tisztaságtól a díszítő festésig, anyagbeszerzéssel, bútormozgatással, földtakarással, szépen, tisztán, gyorsan. Tel.: 06(70)505-5855, www.mester-festo.hu

■ **Teljes körű központi fűtés-, víz-, gázszerezés-tervezéssel, javítással, kivitelezéssel**. Tel.: 324-8692, 06(30)982-6269

■ **Redőny-, relax-, harmonikaajtó-, szalagfüggöny-, roletta-, szűnyogháló-szerelés, javítás**. Tel.: h-p: 261-7298, 06(30)318-5217, szo-v: 06(30)318-5217

■ **Konténerek olcsón**, sít, hulladékiszállítás 4-10 köbméteres lenyitható konténerekkel, rakodással, lomtalanítás kedvezményekkel! Tel.: 06(30)948-4000; www.kontenerepressz.hu

■ **Szobafestést 500 Ft/m²**, mázolás-tapétázást 1000 Ft/m² anyagköltséggel együtt vállalok! Tel.: 06(20)223-4902

■ **Rácsos ajtó, ablakrács, tolókapu, kovacsoltvas kerítés** készítése. Tel.: 243-4822; 06(20)358-4009

■ **Festés, mázolás, tapétázás, gipszkarton szerelés, burkolás, parkettázás** munkák magánszemélyek, közületek részére. Tel.: 06(30)212-3308

■ **Vízszerezés, duguláshárítás**, gyorsszolgálat. Csőtörés elhárítás, WC tartály szerelés, boiler vízkötelenítés, egyéb javítási, szerelési munkák. Tel.: 233-2478; 06(20)943-7075, 06(30)251-8862

■ **Lakatos munkák - zárszerviz**. Zárzsere, hevederzár szerelés, rácsok, kapuk gyártása, szerelése. Tel.: 233-2478; 06(20)943-7075; 06(20)953-5200

■ **Kőműves munkák**, felújítást, házépítést, kulcsátadásig vállalkoz. Tel.: 233-2478; 06(20)943-7075

■ **Kertépítés, díszburkolatok**, öntözőberendezések, tavak, sziklakertek, aszfaltburkolatok, tetőkertek, tervezése, kivitelezése kertészmérnöktől. Tel.: 06(20)330-2082

■ **Asztalos-lakatos** kovacsoltvas munkák. Helyszíni javítások. Konyhabútorok, kerítések, lépcsők. Tel.: 06(30)960-2183

■ **Víz-gáz-fűtészerezés**. Felújítástól kivitelezésig. Duguláshárítás éjjel-nappal. Tel.: 06(30)960-2183

■ **Horváth Endre** szobafestést, mázolászt vállalok, kisebb munkákat is. Garanciával, felmérés díjtalan. Tel.: 06(30)948-3312

■ **Tapasztalt mérlegképes** könyvelő, adótanácsadó vállalja gazdasági társaságok könyvelését, bérszámfejtését. Tel.: 06(70)636-1002

■ **Hölgyeim és Uraim!** D. András vagyok, 10 éve fodrász. Szeretlek várom Önöket új helyemen (Békásmegyeren). A régóta működő hajstúdióban a Szindbád u. 3. szám alatt. Bejelentkezés: 06(20)569-5763

■ **Burkolási, festési** munkák, laminált padló lerakása minőségi kivitelezésben. Tel.: 06(20)478-1775

■ **Háztartási apró** javítások (víz, villany, bútor), műszaki cikkek: házimozsi, videó, kamera, digitális fényképezőgép, tv. Garanciával! Tel.: 454-0635; 06(70)610-4739

■ **Asztalos vállalkozás**: zárszerelést, ajtó, ablak illesztést, küszöb készítést, szigetelést, bútorjavítást, zsanérok, pántok cseréjét, falfűrészt. Tel.: 251-9483; 06(20)381-6703

■ **Konyhabútor** látnytervezés díjtalanul. Küszöb burkolás acél vagy rézlemez és kivitelenben, árengedménnyel. Feltételek: 06(30)263-4262

■ **Asztalos munkák**, konyhaszekerény, garderober, egyéb kisbútorok, nyílászárók készítése, javítása. Egyedi faborítások, boltív, lambéria. Tel.: 06(70)943-1294

■ **KFT-k, Bt-k, vállalkozók, magánszemélyek** teljeskörű könyvelését, ügyintézését, képviselőt (OEP, betegellátás, munkajogi, bérelszámolás, folyószámla egyeztetés) vállaljuk garanciával, biztosítással. Tel.: 387-5862; e-mail: szik.la@t-online.hu

## Egészség

■ **Bőrgyógyászati, kozmetológiai** magánrendelés. Bőrkínővések, értágulatok eltávolítása, gyermekbőrgyógyászat. Budapest, 1027 Horvát u. 28. (Margit-körútnál). Dr. Faragó Katalin. Bejelentkezés: 06(30)964-5436

■ **Dr. Vojczek Éva** bőrgyógyászat, kozmetológia, pszichoterápia, pszichodermatológia, tanácsadás, pszichoszomatikus betegségek kezelése. Rendel: 1033 Tavasz u. 7. 06(30)954-0942, e-mail: vojczekeva@freemail.hu, honlap: www.vojczek.hu

■ **Fogsorkészítés 35000 Ft** plusz költségek nélkül. A javítás megvárható. Lakáson is. Szé. u. 10. Tel.: 240-2059, 06(20)493-1675

■ **Fül-orr-gégészeti** magánrendelés minden szerdán 18.30-tól 19.30-ig. Cím: Orvosi Centrum III. Kolosy tér 1/b. Tel.: 388-9406, 06(20)211-5190, dr. Müller Zoltán főorvos

■ **Bőrgyógyászati, kozmetológiai** magánrendelés: dr. Pardavi Ágnes. Helye: 1035

Szentendrei út 10. Ideje: hétfő, szerda 16-18 óráig, illetve igény szerint. Bejelentkezés: 06(30)201-9198

■ **Kolosa Fogászati**, felnőtt és gyermekellátás, fájdalommentes kezelés, garanciával. Tel.: 06(30)310-7923, 06(1)466-6065

■ **Végleg leszoktatjuk** a dohányzástól 26 perc alatt biorezonanciás mágnessterápiával 6000 Ft-ért (januártól 7000 Ft), a Vörösvári úti és a Békási SZTK rendelőkben bejelentkezéssel: 06(70)271-9867

■ **Pszichiátriai és pszichotrápiás** magánrendelés! Depresszió, szorongás, pánikzavar kezelése, életvezetési tanácsadás. Dr. Scodnik Anikó. Tel.: 06(30)213-8052

■ **Vérzik az inye?** A fogszuvasodás ma már megelőzhető, jól kezelhető. Rendelünk a Nyugatinál várja önt. Tel.: 332-3782

■ **Lábszárfelekly otthoni** kezelését vállalja szaknővér. Tel.: 06(20)205-3670

■ **Dr. Gulyás Miklós** sebész főorvos sebészeti megbetegedések esetén (kisebb műtétek, tanácsadás, műtői javallat) magánrendelésén áll a Betegek rendelkezésére. A rendelés helye: III. Bécsi út 130. II/3. Előzetes bejelentkezés telefonon: 0620/773-7565.

■ **Jézus Krisztus** ma is gyógyít! Keresztény tanítások hétfőnként este 6-tól a Népházban. Toronya utca 33. nagyterem. Részvétel ingyenes!

■ **„Frissítő, lazító, stresszoldó** masszáz” gyógymasszázstól a Szentendrei útnál, az „Andora” fodrászban. Bejelentkezés a 06(30)361-9558

## Oktatás

■ **KÁLLAY AUTÓSISKOLA** Csáladias autótanfolyamok részletfizetéssel. Kiscsoportos vagy egyéni foglalkozások bármely időpontban. Jogosítványosoknak gyakorlóórak. www.kallayautoiskola.hu Tel.: 388-1533, 06-30-933-3619.

■ **ATI® Autós-Motoros Iskola**. A vezetés iskolája. Kedvezményes tandíjak. Kamatmentes részletfizetés! 1035 Bp., Szentendrei út 34. Tel/fax: 368-6299, 430-0909, OKÉV: 07-0610-03. www.ati.hu

■ **Számítógép-kezelés** oktatása, igény szerinti tematika, egyeztetett időben, a saját gépén, a saját lakásán is. Tel.: 06(30)964-5331

■ **Hozza ki számítógépéből** az optimumot! Tanítás, tanácsadás, karbantartás barátságosan: 06(20)415-4392

■ **Angol magánórak** több évig Angliában élt tanártól a Flóriánról. Tel.: 06(30)285-2879

■ **Angol órák** minden szinten, diplomás, gyakorlott tanárnővel. Tel.: 367-8160, 06(20)243-9043

■ **Festés, rajzoktatás!** Amerikában (Princetonban) végzett képzőművész a Kossuth térenél oktatást vállal. Tel.: 06(30)407-4655

■ **Kedző és haladó** bridzstanfolyamok a belvárosban. Indulás: 2008 január 14-én. Információ és jelentkezés: www.bridzsakademia.hu, bridzs@bridzsakademia.hu, 06(30)9000-400, 06(1)209-5243

■ **Matematika-fizika**, magyar, történelem, kémiatanár a Flóriánról. Korrepetálás, tehetséggondozás, bukásmelegelőzés, középiskolai és érettségi előkészítők, hiánypótlás minden délután 06(20) 946-2027

■ **Angolt tanítok** (üzletit is) a Torontói Egyetem képesítésével és gyakorló tolmácsként a beszélgetéstől a nyelvvizsgáig bármilyen igény szerint az Árpád-hídi metrómegállóhoz közel. Tel.: 06(20)482-2270, 320-1825

■ **Maték, fizika** tantárgyakból egész évben oktatást, felkészítést, korrepetálást, felkészítést vállalkoz Óbudán az általános iskolától az egyetemig. Tel.: 06(30)604-1478

■ **Magyar nyelv** és irodalom, történelem és esztétika tanár egész évben oktatást, felkészítést, korrepetálást, vállal Óbudán, az általános iskolától az egyetemig. Tel.: 367-4809, 06(70)619-5546

■ **Matematika, fizika**, általános, közép- és felsőfokon (pót)vizsgafelkészítés. Tel.: 250-2003; 06(20)934-4456

■ **Mindenki meg tud tanulni angolul?** Igazi ta-

nárral, 1-3 fővel IGEN. Tel.: 242-6136; 06(20)483-7088

■ **Angoltanítás Békásmegyeren**, 16 éves tapasztalattal, érettségi, vizsgafelkészítés, korrepetálás. Tel.: 06(20)439-6410

■ **Zongoratanítás kezdőknek**, haladóknak Békásmegyeren sokéves gyakorlattal .. Tel.: 06(70)281-6454

■ **EREDMÉNYES ANGOLNYELVOKTATÁS** gyakorlott tanártól. Nyelvvizsga-felkészítés minden szinten. Délelőtt is. Tel.: 367-0256

■ **Kémia, biológia** érettségi-felvételi előkészítés, korrepetálás gyakorlott tanároknál. Tel.: 06(30)264-5648

■ **A II. kerületben**, középiskolai tanárok korrepetálást, többszintű érettségire felkészítést vállalnak minden tantárgyból. Külföldieknek magyar nyelv oktatása. Foglalkozások hét végén is. Tel.: 06(30)464-0916, 06(30)900-6989.

■ **Német nyelvtanítás**, korrepetálás, vizsgára készítés, nagy tapasztalattal, sok türelemmel. Tel.: 06(30)458-2241

■ **KUNG-FU magánoktatás**: hatékony önvédelem, harcművészet, közelharcoltatás, légzés-technikák (chi-kung) meditációk. Tel.: 06(20)920-3624

■ **Angol magánórák**, nyelvvizsgára felkészítés a Rómain, délelőtt és délután. Tel.: 06(30)461-0855

## Ingatlan

■ **Szigetmonostor határában** (Szentendrei-szigeten), Surány IV-ben eladó egy 80 nm-es, összkomfortos családi ház, 22 nm-es, vadanatúj burkolatú terrasszal, kilátással a Pilisre, 1080 nm-es gondozott telken. Tel.: 06-(30)-564-8326, 06-26-395-213

■ **Kiscelli utcában** teremgarázsban gépkocsibálhóhely bérelhető. Érd.: hétköznap 8-16-ig 250-1536

■ **START Ingatlan** Iroda külföldi és belföldi ügyfelei részére keres eladó és kiadó ingatlanokat. Tel: 316-9408 start@hungary.net www.startingatlan.hu

■ **A Családi Ingatlan** Centrum keres és kínál eladó és kiadó ingatlanokat a III. kerületben és vonzáskörzetében. Vevőknek ingyenes, eladókknak 3 % sikeres közvetítés esetén. www.csic.hu Tel: 06(20)520-3140, 06(30)210-5979, csic@t-online.hu

■ **Ha házat, lakást** épít, vásárol, kérésére megvizsgálom. Dr. Székely statikus. Tel: 06(30)900-0963

■ **Ingatlaniroda keres-kínál** eladó-kiadó ingatlanokat 13 éve folyamatosan Önökért. Teljes körű, gyors korrekt ügyintézés: 315-0031, 06(30)944-0088, www.amadex.hu amadex@axelero.hu

■ **Örs vezér tértől** 5 percre eladó egy másfél szobás 9. emeleti, felújított panellakás. Ir. ár: 10 mFt. Tel.: 06(30)287-7085, 06(30)472-1259, 06(20)476-5583

■ **Háromszáz négyszögletes** (1100 nm) zártkerti ingatlan Óbudától kb. 18 kilométerre, horgászto közelében, szép panorámával, szemközt Solymárral, a telken lévő vízzel és gázzal sürgősen eladó. Irányár: 4,2 millió Ft. T: 367-3037, 06(70)2828-177.

■ **Ha eladó, kiadó** ingatlana van, vagy keres

a kerületben, forduljon bizalommal irodánkhoz. www.vivaotthon.hu Tel.: 239-0461, 06(20)983-1126

■ **Eladó két** panorámás összevonható építési telek Budakalász Rózsadombján. Víz van, egyéb közművek, gáz az utcában, csatorna hamarosan. Egyik: 890 m<sup>2</sup>, 19 millióFt, másik 1075 m<sup>2</sup> 22,5 millióFt. Érd: 06 (30)222-1986

■ **III. kerületben keresünk** eladó-kiadó ingatlanokat ügyfeleink részére. Tel.: 06(20)320-5390; www.ebeningatlan.hu 365-1900

■ **Bizalommal hívjon** ha ingatlant szeretne vásárolni, eladni, kiadni vagy bérbe venni, Képesház ingatlan. Tel.: 06-20-430-5769

■ **Iroda (15 m<sup>2</sup>)** olcsón kiadó a Flórián tér közelében, kiváló közlekedés, jó parkolás. Tel.: 06(20)943-9619

■ **III. Vörösvári úton** 65 m<sup>2</sup>, 3 szobás világos konyhás azonnal költözhető lakás 12 mFt-ért eladó. Tel: 06(30)520-1133

■ **Kiadó Békásmegyeren** 4 emeletes házban, 37 nm-es lakás, 50e/hó+ rezsi. Tel.: 06(30)646-8443

■ **Örs vezér tértől** 5 percre eladó egy másfél szobás, 9. emeleti, felújított panellakás. Irár.: 10 mFt. Tel.: 06(30)287-7085; 06(30)472-1259, 06(20)476-5583

■ **III. Szépvölgyi útnál** 256 m<sup>2</sup>-es, 3 szintes 4,5 szobás ikerház saját 300 m<sup>2</sup>-es telekrésszel 79 mFt-ért eladó. Tel: 06(30)520-1133

■ **III. Szentendrei úton** 49 m<sup>2</sup>-es 2 szobás azonnal költözhető lakás 9,5 mFt-ért eladó. Tel: 06(30)520-1133

■ **Eladó-kiadó ingatlana** van? Hívjon bizalommal, segítünk. Teljes körű ügyintézés. Tel.: 06(70)329-5053 www.ingatlan-megabazis.hu

■ **Flórián tértől** 69 nm-es háromszobás V. emeleti, hegyekre néző, nyugati, távfűtéses panellakás, tulajdonostól eladó. 11.500.000 Ft-ért. Tel.: 06(20)256-1925; 06(20)210-3491

■ **Csillaghegyen 64 nm-es** kertes ház, garázzsal, havi 100.000 Ft+rezsiért, hosszú távra kiadó. Tel.: 06(30)231-3917

■ **Békásmegyer hegy** felőli oldalán, az Örsike utcában 4. emeleti 1 szobás 36 m<sup>2</sup>-es, 1 szobás lakás tulajdonostól eladó. Tel.: 06(30)203-4722

■ **ÚJPEST VÁROSKÖZPONTBAN** 52 m<sup>2</sup> 1+1 félszobás, II. emeleti lakás kedvezményes áron eladó. Szoc. Pol., kedvezményes hitellehetőség. Iroda, rendelő céljára is kiválóan alkalmas. 06-20-9670689

■ **Albérletbe kiadó**, Békásmegyer hegy felőli oldalán az Örsike u.-ban első emeleti 1 szobás, bútorozatlan lakás. Tel.: 06(30)203-4722

■ **III. Ezüsthégyen ötszobás**, duplakomfortos, örökpanorámás ház eladó! Ára: 65 millió felett, magánszemélytől. Tel.: 06(70)281-6454

■ **Pusztadombon másfélszobás**, teraszos, napsütött lakás garázzsal. Irányár: 26 mFt. Tel.: 06(20)772-8297

■ **Csillaghegyi, újszerű**, 132 négyzetméteres luxus sorház! Irányára: 58 mFt. Telefon: 06(20)772-8297

■ **Óbor úti lakóparkban** háromszobás, teraszos, panorámás lakás. irányár: 29,3 mFt. Tel.: 06(20)772-8297

■ **Csillaghegyen háromszobás** lakás garázzsal, tárolóval. Átadás: 2009. márciusában. Ár: 37,5 mFt. Tel.: 06(20)772-8297

■ **Makovecz stílusban** tervezett társasházban 51 négyzetméteres, kertkapcsolatos lakás. Irányár: 25 mFt. Tel.: 06(20)772-8297

■ **Óbudai ingatlaniroda** ügyfelei részére keres eladó ingatlanokat. Továbbá vevők számára kínál ingatlanokat országos adatbázisából. Tel.: 06(20)585-0226

■ **A Csúshégyen eladó** telket keresek. Lehetőleg tulajdonosok hívjanak. Tel.: 06(30)749-8291

■ **Óbuda lakóparkban** új építésű 46 m<sup>2</sup>+8 m<sup>2</sup> fedett erkélyes, gépesített amerikai konyhás lakás, teremgarázzsal, tárolóval, tulajdonostól, igényesnek ealdó. Tel.: 240-5528

■ **Óbudán 3 szobás**, jó beosztású panellakás. 69 m<sup>2</sup>, világos konyha, gardrób, vízóra. Parkoló, iskola, bolt a ház előtt. Iár: 12,2 mFt. Tel.: 06(70)509-5161

■ **3 generációs, szép**, korszerű, családi ház Csillaghegyen, nagy telekkel, garázzsal eladó. Iá: 38 m, Tel.: 06(30)211-1101

■ **Felújított, 2 szoba** étkezős, loggiás lakás szép kilátással eladó. Iá: 9,7 m. Tel.: 06(30)211-1101

■ **Ingatlan ABC** Ingatlaniroda (alapítási év 1995.) eladó és kiadó ingatlanokat keresünk és kínálunk a kerületben 12 éve! Lőrincz Péter Tel.: 351-9578; 06(70)383-5004; www.ingatlanabc.net

■ **Kihagyhatatlan ajánlat!** Nappali +3 hálószobás, első emeleti, lakás eladó. Iá: 15,5 m: Tel.: 06(30)283-6740

■ **12,4 m irányáron** 73 négyzetméteres, erkélyes lakás, négyszintesben, hegyfelőli oldalon eladó. Tel.: 06(30)283-6740

■ **Békásmegyeren Gyűrű** utcában étkezős 1+2 felújítandó öröklakás 9500.000 Ft.-ért eladó. Tel.: 06(20)521-9057

■ **Budapest III. kerület IV. e.** 64 m<sup>2</sup> beépített erkéllyel , 3 szobás felújított öröklakás eladó. Tel.: 06(20)425-9925

■ **Óbudai ingatlaniroda** III. kerületi Ingatlanok specialistája. Irodánk: Vörösvári-Vihar u. sarok, faépület: 439-1999; EuroCenter, galériaszint: 242-5599; www.oihu

## Állás

■ **Szeretne pénzt keresni?** Karriert építeni? Akkor itt a helye! Legyen AVON koordinátor vagy AVON tanácsadó. Hölgyek és Urak jelentkezését várom. Tel.: 243-2593, 06(20)388-2034, 06(30)289-9509. SMS-t is küldhet

■ **A METRO Kereskedelmi Kft.** keres Budakalászi áruházába pénztárost, árufeltöltőt, targoncavezetőt, és min. kereskedelmi érettségivel rendelkező munkatársat osztályvezető-helyettesi munkakörbe. Érdeklődni: Személyzeti osztály: 06-26-546-514.

■ **SZENTENDREI ÉTTEREM** panzió keres felszolgálat, szakácsot, recepciost és szobaasszonyt, állandó munkára. Tel.: 06(30)536-1380

■ **600-1500 Ft. óradíjjal** bétiszittereket, idősgondozókat, házzvezetőnőket keresünk Budapest és környékéről Tel.:243-8280,205-8700,06(20)359-5918

■ **Borítéknyomó gépekre** ofset gépmestereket keresünk. Tel.: 06-26-527-375

■ **Óbudai Party service** eszköztárába keres alkalmi mosogatónőket fehér és fekete mosogásra változó műszakban. Jelentkezni lehet hétköznap a 06(30)905-4035-ös mobilszámon.

■ **Mellékfoglalkozás középkorúaknak** kiemelt jövedelemmel marketing területen 3 fő. Tel.:06(70)408-2260

■ **Virágkerteszetembe**, (Békásmegyer Ófaluban) fiatalos nyugdíjas női munkaerőt felveszek. Tel.: 06(70)386-2988 (18-20 óráig)

■ **Takarítónőt hajnali 3 és 4 óras** munkára felvesszünk (gyakorlott, leinformálható). Tel.: 10-től 16 óráig 06(20)316-1356

■ **Megváltozott munkaképességűeknek** munkalehetőség Óbudán 7 illetve 7,5 óras könnyű fizikai munka. Minimálbér szerinti bérezés. Érdeklődni: 370-8727 (munkaidőben)

■ **Bejárónó szolgálat** keres 4, 6, 8 óras munkaidőre takarító munkaerőt. Érd.: 06(30)530-9301

■ **III. kerületben működő** munkásszálló keres érettségizett, számítógépes ismeretekkel rendelkező munkatársat, többműszakos munkarendbe recepciós állásra. Éreklődni: 06(20)966-6123

■ **Gyakorlattal rendelkező**, kísérítő könyvelőt keresünk rész munkaidőre. Nyugdíjasok előnyben. Tel.: 06(30)314-6367; 06(20)983-5002

■ **Egészségügyi reformhoz** munkatársakat keresek. Középkorúak, nyugdíjasok, jelentkezését is várom. Tel.: 06(70)379-3210

■ **Házaspár vállalt** takarítást, ablaktisztítást, mellék helyiségek festését, idősök ellátását referenciával. Tel.: 06(30)986-8830

■ **Villamosipari végzettségű**, 15 éves gyakorlattal rendelkező, angolul beszélő ügyintéző, belső munkatársat keres III. kerületi cég. Fényképes önéletrajzokat az emex@emex.hu címre várjuk. Tel.: 454-0045

■ **Irodai munkára**, PC-ismerettel, Római-fürdőn, munkatársat keresünk. Önéletrajzot a director@rexta.hu címre kérjük.

## Egyéb

■ **Mikulás házhoz** jön a gyerekekhez zene kísérettel. Telefon: Péter 240-7123

■ **GÉPELÉST VÁLLALOK** rövid határidővel! Leveleket, könyveket, dip. munkákat, költségvetéseket, kéziratosokat számítógépen írok. Tel.: 06(30)481-7821

■ **Családokhoz közvetítünk** megbízható, lelkiismeretes babysittereket, idősgondozókat, bejárónőket. Empátia: 336-1094, 06(20)465-8458, 06(70)380-5620

■ **Kutyakozmetikánk a Vörösvári út** 19-ben szeretettel vár minden fajta kutyust, cicát, szőpülésre, kezelésekre. Tel.: 06(20)450-1977

■ **Óbudán és vonzáskörzetében** betegápolást vagy gyermekfelügyeletet vállal 55 éves hölgy. Elérhetőség: 06(20)806-1360

■ **Művelésért kiadó** hosszú távra péterhegyi Saroglya utcában 400 négyszögletes szőlőgyümölcsös, szerszámkamrával, vízvezetékkel. Tel.: 349-6091

## Elad-vesz

■ **Opera Antikvárium** készpénzért vásárol könyveket, könyvtárakat, képzőműveket, vitrintárgyakat, festményeket, hanglemezeket, CD-t. Tel.:332-0243

## Kiadó

■ **Motorbeállóhely kiadó**. Pünkösdfürdő út mellett, zárt, fedett, motorbeállóhely hosszútávra kiadó. Tel.: 06(30)919-5018

## Régiség

■ **Hivatásos szakbecsüs** vásárol készpénzért, kiemelt áron mindennemű régiséget. Festményeket, bútorokat, zongorát, hanglemezeket, órákat, kerámiákat és lakberendezési tárgyakat, teljes hagyatékot. Tel.: 06(20)566-2025

■ **Gellért Katalin** vásárol legmagasabb áron bútorokat, festményeket, órákat, dísz tárgyakat, csillárt, szobrot, porcelánokat, ékszeret, varrógépet, írógépet, zongorát, hagyatékot díjtalan kiszállással. Tel.: 06(20)446-5536

■ **Régi fém és papírpénzek**, érme, plakettek, kitüntetések, jelvények felvásárlása készpénzért. Érmegyűjtők Boltja. V. Petőfi S u. 12. átjáróban. Tel.:266-0849

■ **Bélyeggyűjteményeket**, régi képeslapokat, régi pénzeket, levélborítékokat vásárolunk. V. Bécsi utca 5. Tel.:266-4154

■ **Tanári diplomával** rendelkező fiatalember régi bútorokat, tárgyakat vásárol. Padlason kallódó, rossz állapotú is érdekel. Tel.: 06(20)924-4123

■ **Szőnyegbecsüs vásárol** régi, keleti szőnyegeket, sérült állapotban is. Kiszállítás díjtalan. Tel.: 06(30)456-3938

## Függönyök

Széles méret- és mintaválasztékban. Függönyvarrás (150 Ft/m)

## Karnisok

Hajlított, egyedi méretre is. Ingyenes felmérés és felszerelés !

**SZÉLES BÚTORSZÖVET VÁLASZTÉK !!!**

**AQUINCUM LAKÁSTEXTIL-MÉTERÁRU**

(Pók utcai lakótelep), 1031 Budapest, Vizimolnár utca 2.

Tel./fax: 242-7157; Mobil: 06 (20) 926-3422, Nyitva H-P: 10-18, Sz: 9-13

E-mail: tex\_ep@rubicom.hu; www.alakastextil.fw.hu

■ **Dr. Kovács Gizella** legmagasabb áron vásárol festményeket, akvarelleket, grafikákat, ezüsttárgyakat, dísztárgyakat, szobrokat, perzsaszőnyegeket, órákat, teljes hagyatékot, bútorokat mindenféle régiséget. Hét végén is. Tel.: 240-1635, 06(20)333-3339

■ **NEVES ÉS ISMERETLEN FESTMÉNYEKET**, rajzokat, akvarelleket, képkereteket, festői hagyatékot vásárolok! Nagy Ernő. Tel.: 325-6881, 06(20)965-9048

■ **Ószeres Fricinél** azonnali készpénz! Festmények, antik órák, ezüsttárgyak, vitrintárgyak, porcelánok, régi búzok, képeslap, kácatok, teljes hagyaték vétele! Üzlet: Óbuda Zápor u. 10/b. Tel.: 240-7044, 06(20)977-2695

## Üzlet

■ **Budapest, III. kerületének** kellemes, zöld környezetében, a Kerék utca 80. szám alatt található irodaházban irodák bérbeadó. Tel.: 430-3625; 430-3620

■ **Madzsar J. u. 1. sz. és 3. sz. épületekben** 74-74 m<sup>2</sup>-es helyiségek kiadó, üzlet, iroda vagy raktár céljára - egyben vagy helyiségenként. Tel.: 430-2170, Migálkó Jánosné

■ **Silvénus stny. 53-57.- Városlát köz 1-5. sz. épületben** 4 db (15, 39, 29 m<sup>2</sup>-es) helyiségek iroda vagy raktár céljára kiadó. Tel.: 430-2170, Migálkó Jánosné

■ **Flórián áruház** mellett kereskedelmi tevékenységre, szolgáltatásra, irodának alkalmas 30 m<sup>2</sup> helyiség bérleti joga eladó vagy kiadó. Tel.: 06(30)655-8859

■ **Csillaghegyi lakóparkban** üzlet hosszú távra kiadó 2008. január 1-től. Tel.: 06(20)980-8778

## Társkereső

■ **Magányosok, társkeresők** figyelem! Személyiség központú társkeresés minden korosztálynak. Közel 4000 társkereső közül választhat. Rendezvények, kirándulások. Időpont-egyeztetés: 06(30)586-1123; 335-0897

■ **Társközvetítés, kizárólag** komoly kapcsolatot keresőknek. Fogytékossággal élőknek is. Tel.: 06(30)467-5921 www.kettenszebb.hu

■ **Új társközvetítő** Óbudán. Vedikus horoszkóp és aura elemzéssel, egyedi igény szerint, bevezető áron. Tel.: 06(20)803-7444

■ **Színvonalas társ- és szabadidőpartner** közvetítés. Diszkréció, siker, megbízhatóság. Kiss Etelka, tel.: 269-4589

## Számítógép

■ **Computerklinika: számítógép-javítás**, karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerelés, bővítés. Ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal. Tel.: 06(30)857-2653

## Utazás

■ **Adventi bevásárlás** Ausztriában december 8-án és 15-én: 4.900.-Ft/fő. Mikulás buli a Dunán december 8-án. Szilveszter Ausztriában: 74.100.-Ft/fő. Phoenix Travel 1033 Budapest Reviczky ezredes u. 18. Tel.: 453-2959. Mobil: 06-30-326-1138, www.phoenixtravel.hu

## Autó

■ **Minden típusú roncsautóját** megvásároljuk és elszállítjuk. Forgalmából való kivonását is vállaljuk. Tel.: 06(20)257-8226

■ **Autó átvétel** bontásra szállítással! Bontási igazolás kiállítás! Tel.: 06(20)243-5853

## Építés

■ **Mindenféle építőipari** (felújítás, átalakítás, tervezés, kivitelezés, víz, gáz, föld, ács, burkoló, kőműves) munkákat vállalunk. Dőljön hátra, mi dolgozunk, profin, olcsón. Tel.: 06(20)980-5432, 06(20)333-3339

**Vásárolj DISZKONT Áron!**

**-10%, -20%, -30%-al olcsóbban**

**MINŐSÉGI állateledelt!**

**ÁLLATELEDEL boltok**

**Webshop: [www.hobbyallat.hu](http://www.hobbyallat.hu)**

**Boltjaink:**

- Bp., III. Raktár u. 52., tel: 06-1/388-86-24
- Bp., III. Hollós K.L. u. 1., tel: 06-30/6520465
- Budakeszi, Kossuth u. 3. tel: 06-30/6131393

## Szentendrén a Mathias Rex panzió és étterem egész évben várja vendégeit.

60 fő részére középkori hangulatú éttermünk, és 12 szobában 24 személy fogadására alkalmas panziónk áll a vendégek rendelkezésére.

Családi és céges rendezvények, esküvők ideális helyszíne szolid árakkal.

Továbbképzésekhez 24 fős termünk vehető igénybe.

[www.mathiasrexhotel.hu](http://www.mathiasrexhotel.hu), tel./fax: 06-26-505-571



**Óbuda - Testvérhegy Lakókert**

"a tiéd minden naplemente..."

**Az Óbuda Lakókert fejlesztőjétől**

Év végéig megkötött lakóvásárlási szerződésből

**500.000 Ft** kedvezményt biztosítunk

Tel: 499-0615 / 06-383-6700

[www.opusingatlan.hu](http://www.opusingatlan.hu) [www.opus.hu](http://www.opus.hu)

10% kezdő befizetéssel

- lakások 40 - 50 m<sup>2</sup>
- penthouse lakások 70 m<sup>2</sup> - 80 m<sup>2</sup>
- egyedi kálakálák
- melegek, parkosított környezet
- mindegyik kiválóan
- megközelíthető buszmállal
- kiadható használati kézikönyv
- minden lakóshoz terasz vagy erkély

## Budapesten a természetben! Alfa Art Hotel\*\*\*superior



Töltse nálunk Szilveszter estéjét fergeteges hangulatú élőzenével!

Ár: bruttó 11.900 Ft/fő a Csontváry teremben, 14.900 Ft/fő az Akvarell étteremben. Gálavacsora, éjfélikor 1 pohár pezsgő, éjféli menü, Noszalgia Party zenekar, mixer látványshow, hastánc műsor.



A részletekről érdeklődjön szállodánkban és a [www.alfaarthotel.hu](http://www.alfaarthotel.hu) honlapunkon!

H-1039 Budapest, Kossuth L. út. 102.

Asztalfoglalás: (1) 453-0060, (1) 453-0062, [reservation@alfaarthotel.hu](mailto:reservation@alfaarthotel.hu)

Cím: III. ker. Királyok útja 205.

[www.alfaarthotel.hu](http://www.alfaarthotel.hu)

## A BKV bemutatja: 120 éves a pesti villamos

**Mindannyiunk egyik kedvence a villamos,  
melyhez ezernyi városi legenda fűződik immár  
120 éve járja a pesti utcákat.**

**A** BKV Zrt. nagyszabású rendezvény-sorozattal emlékezett erre a jeles évfordulóra.

**A kötőtpálya történeti háttere:** a villamos vasút közlekedésére vonatkozó engedélyt az illetékes minisztérium 1887. október 1-én adta ki. Így 1887. november 28-án alig 7 évvel a világ első berlini villamosközlekedése után megindult a pesti villamos. Az első szakasz a Nyugati pályaudvar és a Király utca között járt a Körúton.

**Érdekessegek:** a villamos vasúti közlekedés megindulásakor a szerelvények legnagyobb megengedett sebessége 10 km/h óra volt. Az Andrásffy úti kereszteződésben még ezt a sebességet is csökkentenie kellett a járművezetőnek.

A Fővárosi Közmunkatanács nem engedélyezte a felsővezetékét, azzal a kifogással, hogy rombolja a városképet, így a Siemens - Halske cég egy újdonságnak számító alsővezetékes rendszert dolgozott ki.

Balázs Mór lelkes közlekedési mérnök, egy világvárosi Budapest megálmodója, az akkori Villamosvasút Társaság első vezérigazgatója azért tudott engedélyeket szerezni a villamos-



vasút építésére, mert a korábban monopolhelyzetben lévő vasúttársaságok piaci helyzete ezt megengedte, mert az árammal működő járművekre még nem volt szabályozás.

Az 1910-es évekre már az egész fővárost a villamosvonalak teljes hálózata és több, mint 1000 szerelvény segítette a közlekedésben.

Számos nagyvárosi legenda kötődik a szeretett pesti villamoshoz, például Kosztolányi Dezső rajongott érte, de tucatnyi sanzon és kuplé született ihletésére.

*A BKV Zrt. felújított nosztalgia járműveit a Szentendrén található BKV Közlekedési Múzeumában tekinthetik meg.*

## Óbudai Múzeum

(Fő tér 1. Tel.: 250-1020)

**Vendéghiállítás** „Honfoglalók és Hontalanok az Óbudai Múzeumból” címmel vendéghiállításon mutatkozik be a III. kerületi intézmény *december 31-ig* a ráckevei Árpád Múzeumban. (Cím: Ráckeve, Kossuth Lajos utca 34.)

**Ünnepelő gyerekfoglalkozások** Ajándékkészítés Glatz Mariet-  
tával *december 8-án* 10-től 14 óráig.

**Logikai fajátékok** Csézli Lukács mesterrel találkozhatnak a kicsik és a nagybacsikák, a felnőttek sem maradhatnak ki a sorból a *december 9-én és 16-án 12-től 17 óráig* tartandó programon.

**Film és humor** Múzeumi filmkockák - filmvetítés *december 14-én* 14 órától, majd „Keljfeljancsi” címmel Maksa Zoltán humorista előadását láthatják. Állandó vendégek az Óbudai Népzenei iskola növendékei.

## Szabad felhasználású jelzáloghitelek



- Rendkívül kedvező kamatozással
- Jövedelemigazolás nélkül is
- Értékcseplési díj akcióval <sup>1</sup>
- Közigazgatási díj akcióval <sup>2</sup>

© 2007, tahun 1. 31 Desember 20. 2007. Untuk seluruh informasi lebih lanjut, silakan kunjungi [www.kemendiknas.go.id](http://www.kemendiknas.go.id) atau hubungi pusat informasi di nomor 021-77163000.

[illegible]

© 4 linkas, kas atbilst pilnām prasībām, vāg izstrādāt. Izstrādājumam ir jānodrošina a) drošību, b) izturību, c) izstrādājuma izstrādātājam.

Az Ön legközelebbi bankfiókja: Bp., III. Rákóczi utca 36.

[www.yakubovskiy.ru](http://www.yakubovskiy.ru)

Volkbank-Live: 06-40-41-42-43



**VOLKSBANK**  
NACHWACHSTAG  
FÜR ALLE

## RÉSZLETFIZETÉSI LEHETŐSÉG

**A NAGY FOGYÁS RÉSZTVEVŐI IS A MI GÉPEINKET HASZNÁLJÁK**



## Omega II CS futópad

4 edzésprogram  
Sebesség és idősebesség értékei  
Kézi pályamérés  
Párhuzamosítás  
Célzó és pályamérés  
Sebesség 0,0 - 10 km/h  
Idősebesség 0,0 - 10 h  
2 kijelző állék  
1,75 Lít motor  
100 kg-ig

258.180,- helyett

**169.900.-**

**FITNESS TRADE**  
www.fitness-trade.hu

**FITNESS SZAKÜZLET**  
Budapest, Bécsi út 77-79. Tel.: 06-1-436-0294



Fotó: ANTAL ISTVÁN

**TÜNDÉR LALA BÉKÁSMEGYEREN.** A közelmúltban elhunyt Szabó Magda Kossuth-díjas író mesejátékát, a Tündér Lalát láthatta a közönség november 23-án a Békásmegyeri Községi Házban

### BÉKÁSMEGYERI KÖZÖSSÉGI HÁZ

(Csobánka tér 5., Tel.: 243-2432, bkhouse@axelero.hu, web.matavnet.hu/bkhouse)

**MIKULÁS VÁRÓ** A „Télapó zsákja” című mesejátékot december 5-én 17 órától láthatják a gyerekek a Hókirálynő Meseszínpad előadásában. Játsszoház, meseszínház és a mikulás! (Belépő: 900 forint.)

**KARÁCSONYI KÉSZÜLŐDÉS** Kézművesség gyerekeknek és szüleiknek december 6-án 15-től 18.30 óráig. (A belépés díjtalan.)

**APRÓK TÁNCA** Az évek óta közkedvelt táncházba várják a gyerekeket és szüleiket a mikulás jegyében december 7-én 16.30-tól 17.30 óráig. A táncot Ertl Péter tanítja, Kiss László és barátai húzzák a talpalávalót. (Belépő: 500 forint.)

**HARMÓNIA EST** A Harmónia Társastánc Klub évzáró zenés, táncos összejövetelét december 7-én 19.30-tól 23 óráig tartja. (Belépő: 500 forint.)

**BABABÖRZE CSAK KISMAMÁKNAK!** Alig használt babaholmik, játékok csereberéje, adás-vétele december 8-án 8-tól 13 óráig. (Az asztal ára: 1500 forint.)

**BENKŐ DIXIELAND BAND KONCERT ÚJ IDŐPONTBAN** Az 50. születésnapját ünneplő világhírű zenekar, hagyományos karácsonyi koncertje december 9-én 19 órakor kezdődik. (Belépő: 2500 forint.)

**KARÁCSONYI BARANGOLÁS** Betlehem-Názáret, Jeruzsálem régen és ma. Az eredeti helyszínek vetített képes bemutatása zenével december 10-én 18 órakor. Kiss Imre Károly tanár, idegenvezető előadása és élménybeszámolója. (A belépés díjtalan.)

**A KALÁKA EGYÜTTES ADVENTI, ÜNNEPI MŰSORA** „Szabad-e bejönni ide betlehemmel?” címmel ad műsort a már három évtizede muzsikáló Kaláka Együttessel december 16-án 15 órától.

### Térszínház

(Fő tér 1. Tel.: 388-4310, www.terszinhas.hu)

Samuel Beckett: Godot-ra várva december 3-án és 4-én 18 órakor. \* Weöres Sándor: A holdbeli csónakos december 5-én 15 órai kezdettel. \* Molière: Tartuffe december 7-én és december 10-én 18 órakor. \* Magyarföldi szentek - szabadtéri előadás Óbudán, a Fő téren, az adventi rendezvénysorozaton december 8-án 17 órától. \* Karácsonyi misztérium - szabadtéri előadás Óbudán, a Fő téren, az adventi rendezvénysorozaton december 9-én 17 órai kezdettel. \* Szophoklész: Antigóné december 11-én 16 és 19 órától, december 12-én 19 órakor. \* Mrozek: Vatzlav december 13-án és december 14-én 19 órától. \* Szállj költemény! - Balácsi István József Attila estje december 15-én 18 órai kezdettel. (A jegyek ára: 1800 forint, gyerekelőadásokra 800 forint. Jegyrendelés: Zánotta Veránál a 226-2918-as vagy a 06-30-327-8791-es számon, valamint terszinhas@mail.datanet.hu)

### Kiscelli Múzeum

## Karácsonyi bábszínház és játszóház

**Karácsony előtt minden évben bábszínházi programot és kézműves foglalkozást szerveznek a gyerekeknek a Kiscelli Múzeumban, ahová több száz óvodás és iskolás látogat el. Idén is a kolostorépület feldíszített templomterében tartják a népszerű eseményt, most december 15-én 10-től 14-óráig.**

**Program:** karácsonyi bábszínház (az Óperenciás Bábszínház Betlehemes előadása)

11-től 12 óráig. \* Lucázás és somogyi hajrózsázás (gyermek népi tánc előadás) 12-től 12.30 óráig. \* Népi tánc kicsiknek és nagyoknak 10-től 14 óráig. \* Játsszóház és kézműves foglalkozás (karácsonyi kincsvadászat, gyertyamártogatás ősi technikával, karácsonyi ajándékok készítése bőrből, mézeskalácssütés) 10-től 14 óráig.

(Belépőjegy: 600 forint/fő. Cím: Kiscelli utca 108. Tel.: 430-1076.)

## Mikulás a vízitelepen

Az Óbudai Sportegyesület Rozgonyi Piroska utca 28. szám alatti vízitelepén december 6-án 17 órakor mikulás ünnepséget rendez a III. kerületi gyerekeknek. Lesz mesélés, mikulás vásár, a fiatalok előadhatnak saját énekeket: tradicionális mikulásosat és karácsonyt. A tombolán extra ajándékokat

sorsolnak ki. Végül a fődíjakat is, gályás hajókirándulásokat 2008 tavaszi időpontokkal. Minden gyerek kap egy mikulás csomagot. (A részvételhez telefonon történő előzetes bejelentkezés szükséges, melyet a 06-20-968-3685-ös számon az egyesület elnökénél, Horváth „Indián” Pálnál lehet megtenni.)

### Platán Közművelődési Könyvtár

(Arató Emil tér 1. Tel.: 439-0936. www.platankonyvtar.hu)

**MESEILLUSZTRÁCIÓK** Bartos Erika meseillusztrációiból látható kiállítás december 8-tól 20-ig.

**IRODALMI KAKAÓHÁZ** Vendégnek Bartos Erikát hívták meg a könyvtár irodalmi kakaóházába december 8-án 10-től 14 óráig. Program: a gyerekkönyvtár karácsonyfáját díszítik fel 10 órától, majd „Bogyó és babóca mesék” címmel Bartos Erika bábelőadása következik 11 órai kezdettel.

**KARINTHY SZERELMEI** Az irodalmi kávéházban „Egyfűlű kósár - Karinty Frigyes szerelmei” címmel Fráter Zoltán irodalomtörténész tart előadást december 13-án 17 órától. Közreműködnek: Balázs Ágnes és Gáspár András színművészek.

**NYITVA TARTÁS A PLATÁN KÖNYVTÁRBAN** Hétfőn 12-től 18-ig; kedden 10-től 19-ig; szerdán zárva; csütörtökön 10-től 19-ig; péntek 12-től 18-ig; minden páratlan hét szombatján 10-től 14 óráig várják az olvasókat. A gyerekeknek havonta mindkét szombaton foglalkozásokat tartanak.

**1 % 1 % 1 %.** Az Aquincumi Múzeum egyesülete, az **Aquincum Baráti Kör** a 2007. évben is élt azzal a lehetőséggel, hogy a személyi jövedelemadó 1 százalékát megkaphassa. A 91 ezer 289 forintos összeget a látogatók tájékoztatását szolgáló kiadványok megjelentetésére fordította a kör. (Adószám: 19023384-2-41.)

### Opera (és) irodalom

Az Operamesék idei évadjában négy olyan operát mutat be Baranyi Ferenc, melyeket híres irodalmi mű ihletett. „Az Anyegin az orosz élet enciklopédiája” - írták Puskin verses regényéről, és Csajkovszkij azonos című operája méltó az irodalmi „alapanyaghoz”. A két Anyeginból hallhatunk részleteket **december 10-én** 19 órakor, az Óbudai Társaskörben Iván Il-dikó, Berkes János, Káldi Kiss András operaénekes és Bertalan Ágnes színművész tolmácsolásában. Zongorán közreműködik Irena Szaveljeva. (Cím: Kiskorona utca 7.)

### Karácsonyi vásár

A Békásmegyeri Községi Ház karácsonyi vásárt szervez a Csobánka téren **december 10-től 22-ig**. Kizárólag kézműves termékeket lehet árusítani. (Előzetes jelentkezés a 243-2432-es telefonszámon.)

### Diákon a római Capitoliumi Múzeum

Az Óbudai Művelődési Központban működő Művészetbarát Klubban a római Capitoliumi Múzeumból tart diavetítéssel egybekötött előadást Óvári Árpád december 14-én 18 órától.

### Galéria

Révész László László munkái december 16-ig nézhetők meg az Óbudai Társaskör Galériában (Kiskorona utca 7.), hétfő kivételével, naponta 14-től 18 óráig.

### Erdélyi Mór fényképei

**Kitekintő:** „Budapesti fotográfusok - Erdélyi Mór fényképei” címmel nyílt kiállítás a Budapesti Történeti Múzeumban (Megtekinthető: 2008. január 14-ig. Cím: Budavári Palota E épület, I. Szent György tér 2.).

**SZILVE/STER 2007**  
ÓBUDAI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT  
(Bp. II. Szent István utca 31.)  
TEL: 06 20 968 3685  
ELŐZENE • DISCO • TOMBOLA • MŰSOR  
TÜZES ÉRŐTIR • CHIPPENDALE  
SHOW  
BELEPŐ: 4.500.-  
VACSORÁVAL: 8.500.-  
INFO: 06 707 292-9078  
e-mail: szilveszter@obudai-muvelodesi-kzpont.hu  
web: szilveszterobuda.hu

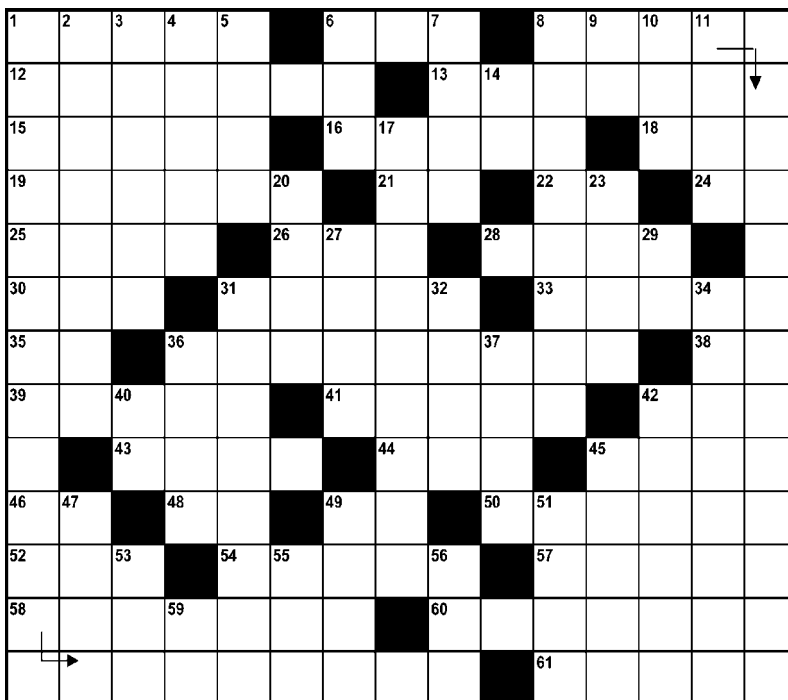
# Közlekedünk

Beküldendő a vízszintes 6., 36. és a függőleges 1. sorok megfejtése.

**VÍZSZINTES:** 1. Étkezik. 6. Az első megfejtendő sor (zárt betű: K.). 8. G. B. Shaw egyik drámája. 12. Jó étvágyhoz ez is kell. 13. Angol hölgnév. 15. Így lett megfordítva! 16. A zene lényege, névelővel. 18. Régi súlymérték. 19. Női név. 21. Könnyű fém vegyjele. 22. A lantán vegyjele. 24. Emes! 25. Örök angol. 26. L. B. N. 28. Nem zajos. 30. Eleinte gigantikus! 31. Névelős orosz folyó. 33. Fürdő edényei. 35. Kalácsban van! 36. A harmadik beküldendő sor. 38. Pályaúdvár röviden. 39. Lorenzo ..., amerikai filmszínész. 41. Azzal. 42. ... West, volt amerikai filmszínésznő. 43. Háztartási sav. 44. Belül reagál! 45. Heves megyei helység. 46. Róma közepe! 48. Honvédelmi Minisztérium. 49. Az erbium vegyjele. 50. Jele: Hg., fordítva. 52. Római út. 54. Egyik napszakig. 57. Kalákában van! 58. Operáció fontos része. 50. Ruhaféle. 61. Könnyű, puha fa.

**FÜGGŐLEGES:** 1. A második beküldendő sor (zárt betű: L. L. B.). 2. Dél-magyarországi folyócska. 3. Madzag. 4. Török város. 6. Belga, svéd és osztrák autók jele. 7. Borjúhús angolul. 8. Megbűnhődik. 9. Kiejtett mássalhangzó. 10. G. D. L. 11. Brit csapat. 14. Luna egyenműi. 17. Kutya fajta. 20. Végék nélküli pallér! 23. Méltóságában sért. 27. Több királyunk is viselte ezt a nevet. 29. Üres kád! 31. Kis fa névelővel. 32. Vízrel kapcsolatos előtag. 34. Haydn operája. 36. Német város. 37. Enged. 40. Máltai és spanyol autók jele. 42. Lestoppol. 45. Nótába. 47. Angol tej. 49. Fordított napszak! 51. Norvég, osztrák és brit autók jele. 53. Névelős gyökér. 45. Nyakbavaló. 56. G. I. B. 59. Mutatószó.

**Ipacs László**



A megfejtéseket az 1035 Szentendrei út 32. szám alá nyílt levelezőlapra **december 11-ig** várjuk. A helyes megfejtést beküldők között **BKV csomagokat** sorsolunk ki, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

A november 15-én megjelent „Idézet Ady Endrétől” című rejtvényünk helyes megfejtése: „Óh, hányszor kell a sirra néznünk, hogy vigasztaljuk magunkat”.

Könyvjutalmat kapnak: **Dudás Tímea** 1039 Budapest, Jendrassik György utca 2. II/12.; **Margli Ferencné** 1031 Budapest, Örlő utca 18.; **Román Gyuláné** 1035 Budapest, Szél utca 7-9. II/31.

## Pest Buda Autósiskola

### Minőségi oktatás elérhető áron

Amikor az ember elhatározza, megtanul vezetni, az autósiskola kiválasztásánál legfőbb szempontnak talán a tanfolyam díja, minősége, közelsége számít. Amennyiben sikerül megtalálnunk a kívánalmainknak legmegfelelőbbet, reménykedünk abban, hogy türelmes, szimpatikus oktatónál tanulhatunk. A Pest Buda Autósiskola jó hírnevét sokan adják tovább, hiszen a vizsga sikeres letétele után az újdonsült sofőrök gyakran ajánlják családtagjaiknak, ismerőseiknek: tanulják meg itt a vezetés alapjait!

**P**álosi György, az iskola alapítója, egyúttal a Bécsi úti ATI iskolavezetője kérdésünkre válaszolva elmondta: több évtizedes szakmai gyakorlattal rendelkező oktatógárda tanítja a békásmegyeri tanfolyamra jelentkezőket. A nyu-

godt, színvonalas oktatást és az alacsony tanfolyamdíjat emeli ki **Tendli Károly** iskolavezető, mikor arra kérem, az említettek mellett mondjon néhány példát arra, miért ajánlja oktató centrumukat az érdeklődők figyelmébe?

További, jelentős érvként említette, hogy az elméleti tudás megszerzését az órákon használható, illetve hazavihető számítógépes programokkal támogatják. A gyakorlatnál ugyanakkor a tanulóknak nem kell már a kezdetekben nagy forgalomban vezetniük, hiszen a fokozatosságra remek lehetőség kínálkozik a békásmegyeri, csillaghegyi kis utcákban, majd későbbiekben például a Szentendrei úton.

Már nem csak terv, hogy az iskola vezetői még több embert taníthassanak a városrészben. Tavasszal ugyanis Óbuda frekvenciált helyén, az egyik nagy népszerűségnek örvendő hipermarket parkolójában kialakított tanpályán is gyakorolhatnak majd a vezetni vágyók, az iskola tanárainak segítségével.



**Tendli Károly és Pálosi György az autósiskola vezetői**

(A Pest Buda Autósiskola címe: Juhász Gyula utca 9., a postafiókkal egy épületben. Ügyfélfogadás hétfőtől péntekig 16-tól 18 óráig. További információ kérhető Tendli

Károlytól a 06-20-323-3410-es, illetve Pálosi Györgytől a 06-20-981-6895-ös telefonszámon. Elektronikus elérhetőség: pestbuda@citromail.hu) **Sz. Cs.**

### Csillaghegyi festőművész önálló kiállítása

**M. Pintér Ilona**, Csillaghegyen élő festőművész alkotásaiból nyílt kiállítás a Szlovák Tanítási Nyelvű Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium, Szakközépiskola és Diákotthonban. (Megtekinthető: december 14-ig, naponta 8-tól 18 óráig a XIII. Lomb utca 1-7. szám alatt, az Árpád híd pesti hídfőjénél, a Teve utcai rendőrségi székház mögött.)

### Óbudai Judo Club - új néven folytatják

Ünnepélyes külsőségek közt tartottak névadó ünnepséget a Farkastorki úton működő Óbudai Judo Clubban november 3-án. A sportegyesület felvette Sasaki Kichisaburo nevét, aki 1907-ben honosította meg a judót Magyarországon. Így Sasaki Óbuda Dojora keresztelték a klubot.

### Foci és tenisz fedett pályán

Télen is üzhetik kedvenc sportjukat a futball és a tenisz szerelmesei. A Csillaghegyi Mozgás és Szabadidősport Egyesület (CSMSZSE) fedett sátrában (a KÜLKER SC sporttelepén) két szőnyeges pályán rúghatják a bőrt az amatőr csapatok. A focisuliba 1996-2001 között született gyerekek jelentkezhetnek. \* A teniszezni akaró fiúk, lányok sem maradnak pálya nélkül. Az egyesület tenisz szakosztálya 6 éves kortól várja a gyerekeket. (Érdeklődni Kelen Balázs klubigazgatónál lehet a 06-70 -314-0021-es telefonszámon. A sporttelep címe: Márton utca 25.)

### 1 % 1 % 1 %

Az Óbudai Sportegyesület köszöni a felajánlóknak a személyi jövedelmadó 1 százalékból befoly 906 ezer 21 forintot, melyet az egyesület működési költségeire, az ingyenes évelésoktatásra és III. kerületi rendezvényeire költött.

Lányok, asszonyok a grundon

## Női focival színesedett a Tanuló utcai bajnokság

Jövőre ünnepli 50 éves fennállását a Tanuló utcai kispályás labdarúgó-bajnokság. A szervezők a jubileumi évre tervezték a női csapatok bekapcsolódását, de már az idén elindulhatott az amazonok vetélkedője. Áprilisban tíz csapat részvételével megkezdődött a női bajnokság, az együttesek minden második szombaton lépnek pályára.

A száz főt meghaladó mezőnyben széles skálán mozog a lányok, asszonyok jártéka. Vannak lelkes kezdők, fontolva haladók és gyakorlott, egyesületekben szereplő profik. A bajnokság éppen ezért roppant érdekes. Öröm nézni az amazonokra jellemző harcias küzdelmet, a bájos ügyetlenkedést, de a mérkőzések többségén az érdekes és szórakoztató játék dominál.



Az ELTE-Veres Péter Gimnázium (kék mezben) mérkőziesen az egyetemisták győztek

Az erőviszonyok alapján két együttes esélyes

a bajnoki elsőségre. Az erőteljes futballt játszó

BRSE rendőr lányok évek óta egységes csapatot alkotnak, melyben Vágvölgyi Csilla és Bauer Istvánné Óbudát képviselik, kapujuk pedig a mezőny legidősebb játékosa, az 55 éves Bán Józsefné „Mami” védi. Az ELTE egészen más stílust képvisel. A középiskolásokból és egyetemi hallgatókból álló gárda a technikára épülő látványos játékot helyezi előtérbe, a bajnokság végére kiderül, az erőfutball, vagy a „fineszes” játék lesz a döntő tényező.

Keresztúri Ferenc versenyigazgató szerint jó ötletnek bizonyult a női bajnokság elindítása, a „gyengébb nem” részvételével színesebb, a közönség számára szórakoztatóbb lett a Tanuló utcai kispályás bajnokság.

Kép és szöveg:  
Lovas Albert

## Díjkiosztó az Óbudai Művelődési Központban

Idén is megadták a módját a rendezők a Tanuló utcai „Óbuda sportjáért kispályás labdarúgó bajnokság” díjkiosztóján, november 20-án az Óbudai Művelődési Központban. Bevezetőként csinos táncos lányok és egy varázskezü büvész szórakoztatta a színháztermet megtöltő közönséget, majd a díjak és jutalmak kiosztása következett. Ezúttal is szép számmal sorakoztak fel a bajnokságot támogató szponzorok, bőkezű felajánlásaiknak köszönhetően szinte rogyadoztak az asztalok a rengeteg ajándéktól.

A díjak kiosztásában segédkezett Szikora

Linda önkormányzati főtanácsos és Orosz Balázs, az Óbudai Sport és Szabadidő Nonprofit Kft. ügyvezető-igazgatója. A jó hangulatban zajló évzáróért és a bajnokság zökkenőmentes lebonyolításáért elismerés illeti a rendezőket: Keresztúri Ferenc, Smiri Elek és Gubán László sokat tettek azért, hogy a 49. Tanuló utcai bajnokság emlékezetes maradjon minden résztvevő számára.

A bajnokság győztes csapatai  
1. osztály: S+S. 2. osztály: Magnum. 3. osztály:

A bajnokságban több óbudai csapat indult, a legjobb eredményt a Keresület fiatal játékosaiából álló együttes érte el. A 2. osztályban ezüstérmet szereztek.

Kép és szöveg:  
L. A.

## Egynapos síturák a Rokonnal!

Tisztelt sportbarátok és természetjárók! A Rokon Baráti Kör idén is indítja egynapos, buszos síturáit Ausztriába.

### Időpontok,

### tervezett úti célok

2008. január 13.: Semmering/Stuhleck \* január 27.: Mönchkirchen \* február 10.: St. Corona \* február 24.: Semmering/Stuhleck.

Indulás reggel 6 órakor az I. kerületi Battyhány térről, visszaérkezés kb. 22 órakor.

Részvételi díj: 4800 Ft/fő, családoknak 10% kedvezmény.

Bővebb felvilágosítás: Rokon Sportszerbolt, 1039 Bp., Mátyás király út 6. Tel.: 250-3038, [www.rokonsport.hu](http://www.rokonsport.hu)

Szeretettel várunk mindenkit!



Orosz Balázs adta át a győztes S+S csapatnak a díjakat

## XII. Telizsák Kupa

### Szivacs labda torna a Kerék utcában

**Tizenkettedszer szervez Telizsák Kupát a Kerék utcai Általános Iskola, az Óbudai Kézilabda Sportiskola és a Kerék DSE december 8-án 8.30-tól 16 óráig a „Kerék” tornacsarnokban.**

A szivacs kézilabdatorna évenkénti rendezésével a szervezők célja a sportág népszerűsítése, a kapcsolatok erősítése más oktatási intézményekkel, testnevelők, edzők bevonása a kézilabda sportágba, vala-

mint sportolási és versenylehetőség biztosítása az alsó tagozatos gyerekeknek, mentális adottságaik fejlesztése mellett.

Korosztályok: 1998 és 1999 után született fiúk és lányok versenyeznek.

Az első három helyezett érmet és oklevelet kap. A legjobb kapust, mezőnyjátékost, a gólkirályt és gólkirálynőt díjazza. A helyezettek teljesítményét is oklevéllel ismerik el.

A mérkőzések szünetében büfével és tombolával várják a résztvevőket.

(Nevezési hozzájárulás: 10 ezer forint/csapat. Három csapat esetén 8 ezer forint csapatonként. Jelentkezés: Nádori Pálnénál a 06-20-212-6352-es, Kerényi Péternénél a 06-30-354-3873-as vagy Győri-Dani Zsoltnál a 06-20-390-4929-es telefonszámon. Az iskola címe: Kerék utca 18-20.)



**Új- és használt, márkás jégkorcsolyák óriási választékban, kedvező áron!**  
**Eladás-vétel-csere.**  
 1039. Budapest, Mátyás kir. út 6.  
 Nyitva: H-P: 10.00-18.00, Szo: 09.00-14.00-ig.  
 Tel: 250-30-38 [www.rokonsport.hu](http://www.rokonsport.hu)

*Sikeressé vált a hagyományteremtő sportrendezvény*

## Óbudai diák fitness nap bemutatókkal

**Első alkalommal rendezték november 17-én az óbudai fitness napot, melynek az Óbudai Sport és Szabadidő Nonprofit Kft. volt az ötletgazdája. A Márton Áron Kollégiumban sokan voltak kíváncsiak arra, mit takar a hangzatos cím.**

**O**rosz Balázs, a kft. ügyvezető-igazgatója adott magyarázatot erre:

- Hagyományteremtőnek szántuk a rendezvényt, mellyel a fiataloknak szeretnénk minit adni a szabadidő értelmes eltöltéséhez. A látogatók sokfajta sportolási formát ismerhettek meg, a későbbiekben ezek közül tudják majd kiválasztani a nekik tetsző mozgásokat.

Közös bemelegítéssel, majd Bús Balázs polgármester megnyitójával kezdődött a hatórás műsor. El-



Fotó: ANTAL ISTVÁN

sőként Katus Attila fitt-diák aerobik bemutatóján vehettek részt az érdeklődők, majd Szentgyörgyi Rómeó latin aerobik órát tartott, őt követte Hornyák Ádám „Ádeee kngoo”-ja. Nagy sikert aratott az Európa Bajnokságra készülő

aerobik csapat és Roik Zolt eb ezüstérmes, magyar bajnok bemutatója, utána ismét közös órák következtek. Szabó Péter alakformáló foglalkozásán és Wekerle Gyula fitboxe óráján a beugró közönség saját bőrén tapasztalhatta a

gyakorlatok hatását. A műsort az óbudán működő fitness és aerobik egyesületek bemutatója zárta. Fakultatív lehetőségként a résztvevők meglátogathatták a M.Á.K. konditermet, ahol kipróbálhatták a professzionális gépeket.

Kiegészítő programként dietetikus tanácsadás, testösszetétel analízis, „Add a szíved” program, táplálkozási tanácsadás, sportszer és fitness termékbemutató szolgált még hasznos ismeretekkel.

Az első rendezvény sikert aratott, jövőre jöhet a folytatás.

(Iovas)

### Labdarúgás lányoknak is

Az Atlétikai Sport Egyesület Rómaiúrdó folyamatosan várja az 1996. január 1-je után született, focizni szerető fiúkat és lányokat korosztályos csapatába. Foglalkozásaikat heti három alkalommal tartják a Gázművek pályán. (Cím: Sujtás utca 1-3. Bővebb információ a 06-30-387-9579-es és a 06-20-438-4321-es telefonszámon.)

## Vitaforum

A KDNP III. kerületi Szervezete folytatja vitaforumát a népszavazás kérdéseiről. **Molnár Béla**, a KDNP alelnöke, a budapesti szervezet elnöke, országgyűlési képviselő lesz a vendég december 4-én 18 órától a Miklós tér 1. szám alatti Selyemgombolyítóban. Vitavezető, moderátor: **Szikora József**, a Magyar Katolikus Rádió munkatársa.

## Ingyenes adótanácsadás

Minden hónap harmadik szerdáján várják az óbudai polgárokat ingyenes könyvelési és adózási tanácsokkal a Fidesz 03. választókerületi irodájában 16-tól és 18 óráig. *(Cím: Szentendrei út 85. I. emelet. Érdeklődni a 367-8791-es telefonszámon lehet. Bejelentkezni nem szükséges, érkezési sorrend van.)*



Fotó: ANTAL ISTVÁN

**Lévai Anikót** hívta meg vendégnek a Csillaghegyi Községi Házba november 24-én a Zöldebb Óbudáért és a Békásmegyeri Lakótelepi Egyesület. Az eseményen „A konyhablakból” című könyvéről is beszélgetett Schaffer Erzsébet újságíróval. Az esemény dedikálással zárult

## Díjmentes tanácsadás kis- és középvállalkozásoknak

Megújult tartalommal folytatódik az ingyenes, alapszintű, szektorsemleges tanácsadás kis- és középvállalkozásoknak.

**A tanácsadás a következő területeken nyújt segítséget, tájékoztatást:** • Új támogatási formák a kutatás-fejlesztés, az innováció, a hozzáadott érték, a kooperáció és a munkahely teremtés előtérbe helyezésével. • Budapest Innovációs Fejlesztési Pólus Programba való bekapcsolódás lehetőségei a környezetipar, egészségipar és információs társadalom technológiák területén. Új kooperációs rendszer - Klaszter - egyenrangú gazdasági szereplőkkel. Egyedi klaszterek

megalakításának elősegítése, megszervezése. • Kisvállalkozásoknak vállalati folyamatmenedzsment, modern üzleti környezet támogatása. Segítségnyújtás kedvezményes hitelek elérésében. E-kereskedelem és egyéb e-szolgáltatások támogatása. • Tájékoztatás az aktuális pályázatokról. • Oktatási, képzési lehetőségek ismertetése. **A tanácsadás helyszíne:** MSZP iroda, 1036 Budapest, Mókus utca 1-3. **Időpontja:** minden hónap második és negyedik keddjén 16-tól 18 óráig. Részvételi lehetőség előzetes bejelentkezés alapján: tel./fax: 368-9464, e-mail: [bp03@mszp.hu](mailto:bp03@mszp.hu)

## Vers, próza, kisjelenet - németül

A Német Kisebbségi Önkormányzat és a Pedagógiai Szolgáltató Intézet által támogatott német vers- és prózamondó valamint kisjelenetjátszó versenyt november 27-én tartották. A rangos kerületi megmérettetés nagy esemény a német nyelvet oktató iskolák életében.

A hagyományokhoz híven a Medgyessy Ferenc utcai Általános Iskola tizenharmadszor adott otthont az eseménynek. A versenyen 220 tanuló indult öt iskolából.

A zsűri egyöntetű véleménye szerint az idei verseny is igen magas színvonalú volt, mind a produkciókban, mind a szervezésben és lebonyolításban.

Az első helyezettek november 30-án, a Német Kultúra Napján a Medgyessy Ferenc utcai Általános Iskola aulájában mutatták be tudásukat a nagyközönségnek.

## Ingyenes jogi tanácsadások

- A Fidesz-Magyar Polgári Szövetség óbudai szervezete megbízásából a 3-as parlamenti körzetben **dr. Pethő László** ügyvéd minden hónap első szerdáján **(legközelebb december 5-én 16-tól 18 óráig)** ingyenes jogi tanácsadást tart a Fidesz kerületi irodájában. *(Cím: 1033 Budapest, Szentendrei út 85. I. emelet.)*
- Ingyenes, általános jogi tanácsadást indított a kerületi szocialista szervezet a Mókus utca 1-3. szám alatti irodájában. Az érdeklődőket előzetes bejelentkezés alapján minden hónap második szerdáján **(legközelebb december 12-én)** 16-tól 18 óráig várja dr. **Fábrty Erika** jogász. *(Előjegyzés a 368-9464-es telefonszámon.)*
- Havonta kétszer ingyenes jogsegélyszolgálat **dr. id. Vég Tibor** és **dr. ifj. Vég Tibor** ügyvédek közreműködésével. A pontos időpontok mindig az Óbuda Újságban jelennek meg. A legközelebbi alkalom **december 6-án, majd december 20-án 18.30 órától** lesz. Helyszín az SZDSZ-székház: **Tímár utca 2.** *(Telefonos bejelentkezés hétköznap 16-tól 19 óráig a 240-4807-es telefonszámon.)*
- A Fidesz 4-es választókerületének megbízásából **dr. Gáthy Zsuzsanna** ügyvéd minden hónap harmadik csütörtökén **(legközelebb december 20-án)** ingyenes jogi tanácsadást tart 16-tól 19 óráig a Békásmegyeri Községi Házban *(Csobánka tér 5.)*. Bejelentkezés nem szükséges. *(Érdeklődni lehet a Fidesz 4-es választókerületének irodájában, a 453-2900-as telefonszámon.)*
- Az MDF ingyenes tanácsadást szervez a Budapest, II. kerület Bimbó út 63. szám alatti irodájában, csütörtökönként 16-tól 18 óráig. *(Előzetes időpont-egyeztetés munkanapokon 8-tól 16 óráig a 353-0624-es számon.)*
- Olvasóink minden szerdán 17 és 19 óra között telefonon feltehetik társasházakkal és ingatlanokkal kapcsolatos kérdéseiket jogi szakértőnknek, **dr. Németh Zsuzsannának**, és bejelentkezhetnek ingyenes tanácsadásra. Tanácsadás **személyesen:** a hónap 3. péntekén 9-től 12 óráig a Békásmegyeri Községi Házban *(Csobánka tér 5.)*. Telefon: **243-8639**.

## Lakástulajdonosok, lakásbérlők figyelmébe

Ha önt társasház, vagy lakásszövetkezet közösségében tulajdonosként, vagy bérlőként érdeksérelem érte; ha vitája támadt a közös képviselővel, a lakóközösséggel, netalán az önkormányzattal; ha kérdései vannak, amelyekre nem kap választ; ha nem ismeri jogait, lehetőségeit és segítséget szeretne kapni, az MSZP III. kerületi Szervezete ingyenes tanácsadást biztosít. Gyakorló szakemberek (jogászok, társasházi és lakásszövetkezeti tisztségviselők) segítenek választ keresni kérdéseikre havonta három alkalommal, három helyszínen.

Részvételi szándékukat hétköznap 9-től 16 óráig az MSZP iroda 368-9464-es, vagy a 250-9117-es telefonszámán kell bejelenteni. Minden hónap első szerdáján **(december 5-én)** 16-tól 18 óráig az MSZP irodában *(Mókus utca 1-3.)*; Minden hónap második keddjén **(december 11-én)** 16-tól 18 óráig Kaszásdűlőn, a Dr. Szent-Györgyi Albert Általános és Szakiskolában *(Szerűskert utca 40.)*; Minden hónap harmadik szerdáján **(legközelebb 2008. január 16-án)** 16-tól 18 óráig a Békásmegyeri Községi Házban *(Csobánka tér 5.)* fogadják az érdeklődőket.

## MSZP-s országgyűlési képviselők fogadóórája

**Donáth László**, a 4. számú választókerület (Békásmegyer-Csillaghegy) országgyűlési képviselője minden hónap első szerdáján 17-től 19 óráig várja fogadóórájára a lakosokat a Békásmegyeri Községi Házban *(Csobánka tér 5.)*.

**Dr. Orosz Sándor** az óbudaiak országgyűlési képviselője az országgyűlés ülésezésének időszakában minden héten csütörtökön 17-től 19 óráig fogadóórát tart. Helyszín: Magyar Szocialista Párt III. kerületi irodája, a **Mókus utca 1-3. szám alatt**.



**KELLEMEK KARÁCSONYI ÜNNEPEKET  
ÉS BOLDOG ÚJ ÉVET KÍVÁNUNK  
MINDEN RÉGI ÉS LEENDŐ  
PÁCIENSÜNKNEK!**

A rendelőben modern technikával felszerelt fogorvosi székekkel, panoráma röntgennel, intraorál-kamerával, monitorral, ultrahangos fogkö-eltávolítással, jó minőségű fogászati anyagokkal várjuk tisztelt pacienseinket. A rendelő korszerűen felszerelt FOGTECHNIKAI HÁTTÉRREL RENDELKEZIK. Rövid határidő, fogbetegségtől függően.



Időpontegyeztetés telefonon vagy személyesen a recepciónál.

**50%-os kedvezmények  
január 4-ig élnek**

- IMPLANTÁCIÓ (fogbeültetés) orvosi vizsgálata
- FOGÉKSZEREK
- FOGSZABÁLYOZÁS ORVOSI VIZSGÁLATA
- FOGKŐLEVÉTEL A DENTALHYGIENIKUS NAPON
- ÉJSZAKAI FOGFEHÉRÍTÉS 34.900 -Ft
- ALSÓ-FELSŐ FOGSOR EGY ÁRÁÉRT

**MÁS FOGORVOSI BEAVATKOZÁSOKRA DIÁK ÉS NYUGDÍJASOKNAK 30%, DOLGOZÓKNAK 20% KEDVEZMÉNYT BIZTOSÍTUNK!**

Teljes körű fogászati ellátás gyerekeknek és felnőtteknek. Esztétikus fogtömések, inlay-onlay, porcelán és arany betétek, fémmentes porcelán koronák, fogfehérítés és pótlások rövid határidővel  
**SZERZŐDÉSÜNK VAN:** Tempo, Vitamin, Honvéd, Vasutas, K&H Medicina, MKB, OTP, Uniqa, Patika, Credit Suisse, Erste-Harmonia, Dimenzió, Kristály, Allianz Hungária, Danubius, Évgyűrűk, Talizmán, Egészségért, Winterthur, Új pillér Egészségpénztárakkal.

A kedvezmény mértékéről érdeklődjön a recepción, az igénybevételhez személyi-, nyugdíjas- és diákigazolványát hozza magával!

#### ÁLLÁSLEHETŐSÉGEK A CBA-BAN!

Gyakorlattal rendelkező pénztáros és hentes munkatársak jelentkezését várjuk az Új Udvar Bevásárlóközpontban lévő **CBA üzletbe.**

Jelentkezni lehet Péceli Piroskánál a 06/30/626-1458-as telefonszámon.

#### LILA OPTIKA

EGYES KERETEK  
ÉS LENCSEK AKÁR

**50 %**

**kedvezménnyel kaphatók**  
III. Vörösvári út 23. 388-1013  
Békásmegyer, Csobánka tér 2.  
243-4462

**CSILLAGHEGYIEK CSILLAGHEGYÉRT.** A Csillaghegyi Polgári Kör Egyesület köszönetet mond mindazoknak, akik a 2006. évi személyi jövedelemadó 1 százalékát az egyesületnek ajánlották fel. A befolyt összeg 83 ezer 493 forint volt, melynek egy részéből támogatták a Csillaghegyi Általános Iskola által telepített, úgynevezett „osztály fasor” díszfáinak beszerzését, valamint az őszi szemétszüret alkalmával a résztvevők részére egységes „Csillaghegyért” feliratú sárga pólót biztosítottak, mely más rendezvényen is hasznos lesz. (Adószám: 18103225-1-41.)

#### SZÖNYEGTISZTÍTÁS

**06(80)200-639**  
**INGYEN SZÁLLÍTÁS**  
**2007. 11. 30-ig**

a III. ker-ben a hirdetés bemutatójának.

Szőnyeg Express Kft. IX., Soroksári út 164.

16 év működés, 5000 lakás referencia!

**Társasházak  
közös képviselete**

Pyramidon Ingatlankezelő Kft.  
1033 Kaszásdűlő u. 3.  
Tel.: 367-1373, 367-1853

#### HÁZGYÁRI KONYHABÚTOROK FELÚJÍTÁSA

Konyhabútorok, beépített szekrények, polcrendszerek, kiegészítő bútorok, előszoba bútorok nagy színválasztékban a **START ASZTALOSIPARI KFT-től.**

Gyors határidő, pontos munka!

Cím: Bp., III. Raktár u. 21. 10-18 óráig Tel.: 368-2046.

Telephely: 1110 Budapest, Thán Károly út 20. Tel.: 249-8116.

**ÓBUDA**, a III. kerületi Önkormányzat lapja, megjelenik 68.000 példányban  
Igazgató-főszerkesztő: **Karalyos József**

Lapszerkesztő: **Klug Miklós**

Főmunkatárs: **Szabó Adrienn** • Munkatárs: **Szeberényi Csilla** • Tördelés: **Ujvári Sándor**

Kiadja az Önkormányzat megbízásából az **IMPRESS-RÉGIÓ Kft.**

Szerkesztőség, hirdetésszervezés: 1035 Bp., III. Szentendrei út 32. Tel./fax: 430-1250.

Kiadó: 1052 Bp., V. Váci u. 18. I. em. Tel./fax: 411-0266, 235-0417, 267-0525.

Nyomás: Grafika Press Zrt. 1101 Bp., Monori u. 1-3. Felelős vezető: **Farkas Tamás** vezérigazgató



#### MOSÓGÉP

Mikrohullámú sütő

Háztartási kisgépjavítás

Tel.: 453-0567, 06(30)931-9955

#### SZERVIZ

1031 Silvanus sétány 9.

Alapítva 1989. évben

**REZON**

**KÖNYVELÉS, BÉRSZÁMFEJTÉS**  
ügyintézés, tanácsadással,  
**TELJES FELELŐSSÉGGEL**  
1039 Hímző utca 6.  
Telefon: 244-0333

## Építik a műjégpályát a Fő téren



Újdonság, hogy ideiglenes műjégpályát alakított ki sokak öröme az önkormányzat a Fő téren. A jégen díjmentesen korcsolyázhatnak az adventi időszakban a sportág szerelmesei, de azokat is várják, akik most tanulják a jégen siklást

## Felkészülten várja a havazást a közterület-fenntartó

A társaságnál november közepén lépett életbe a téli munkarend. A gépeket műszakilag előkészítették, egy részük már a múlt hónap első hétfőjén, az első komolyabb havazáskor az utakon volt.

Az éjjel-nappal üzemelő központi ügyelet mellett állandó, vezetői szintű ügyeleti rendszert is működtet a Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt. Négy fokozat szerint végzik a hóeltakarítási és síkosságmentesítési munkákat.



FOTÓK: ANTAL ISTVÁN

Az első a téli munkarend indulásával lépett életbe. A másodikat a meteorológiai előrejelzések alapján várható havazás, jegesedés esetén rendelik el. A harmadik fokozat a hóképzés szükségességét jelenti, és ekkor hirdeti meg a cég a hómunkások felvételét. A legmagasabb, negyedik szintet akkor fogantatosítják, ha a hótakaró vastagsága meghaladja a 30 centimétert.

A közterület-fenntartó munkatársai először az 1200 kilométer hosszúságú főútvonal-hálózatot tisztítják meg, vagyis elsőbbséget élveznek Budapest fő- és tömegközlekedési útjainál. Ide tartoznak az egészségügyi intézményekhez és az élelmiszer-elosztókhoz vezető utak. A mellékutakról csak ezután takarítják el a havat. A géppark átlagéletkora körülbelül 20 év, valamennyi maximális üzembiztonságú.

### Idén is fergeteges szilveszteri házibuli

Óévbúcsúztató házibulit szerveznek december 31-én 21 órától másnap reggelig az Óbudai Művelődési Központban. A színes programban élőzene, diszkó, tüzes erotika és chippendale valamint CSIPESZ R'N'R' show szerepel. Meglepetéseket tartogat a mindig izgalmas tombolahúzás. (A belépő ára 4500, vacsorával 8500 forint. Jegyek igényelhetők a 06-70-292-9078-as telefonszámon vagy e-mailon: szilveszteribuli@citromail.hu, web: szilveszteribuli.fw.hu Cím: San Marco utca 81.)

## Hungaroton Társaskör Óbudán

A Hungaroton klasszikus zenei újdonságairól ezután élő hanglemez-bemutatókon is tájékozódhat a közönség az Óbudai Társaskörben.

A havonta egy alkalommal jelentkező esteken nemcsak a művekhez, hanem az előadókhoz is közel kerülhetnek. Két nagy magyar zeneszerző és zene-pedagógus, Weiner Leó

és Hubay Jenő műveit mutatja be Kassai István zongoraművész, a magyar zenetörténet lelkes művész-kutatója és Szecsődi Ferenc hegedűművész december 13-án 19 órától.

A helyszínen kedvezményes áron vásárolhatók meg a bemutatott lemezek és a Hungaroton más kiadványai is. (Cím: Kiskorona utca 7.)

### Kodály-Párkai

Kodály Zoltán 125. születésnapjának előestéjén, december 15-én 17 órától a ma élő legnagyobb Kodály dirigensek egyikét, Párkai Istvánt (a Zeneakadémia nyugalmazott tanszékvezető egyetemi tanárát) köszöntik idei Kossuth-díja alkalmából az Óbudai Művelődési Központban. Kettős ünnepel tisztelegnek a szerző és egyik legavatottabb tolmácsolója előtt. Az ismert kórusművek mellett ritkán hallható különlegességek szerepelnek műsoron.

Közreműködnek: Óbudai Kamarakórus (vezényel: Erdős Ákos); Prelude Vegyeskar (vezényel: Kabdebó Sándor); Pataky Nőikar (vezényel: Fazekas Ágnes).

## Lantmuzsika korhű hangszereken

A Rozetta lantduót 2004-ben alakította két kiváló gitárművész, Győri István és Tokodi Gábor. Mindketten Roth Ede növendékei voltak, majd régi zenei stúdióukat folytattak Hágában illetve Frankfurtban.

A duó a reneszánsz és barokk kor pengetős kamaramuzsikáját szíjlatja meg korhű hangszereken. A zenei

anyagot egyenlően osztják fel egymás között, ügyelve arra, hogy az improvizációk lehetőségével kölcsönösen megadják egymásnak a kreatív muzsikálás impulzusait. „Contapunto” címmel angol, olasz és magyar reneszánsz lantduókat játszanak december 14-én 19 órától az Óbudai Társaskörben. (Cím: Kiskorona utca 7.)

**MozaiK** Ingatlan  
Eladó ingatlanokat  
keresünk és kínálunk!  
Tel.: 260-9428  
[www.mozaikingatlan.com](http://www.mozaikingatlan.com)

PYRON

**PYRON A PAPIRON**

Nagykereskedés, 3000 fajta árucikk, írószerszám, irodaszerszám, iskolaszerszám, papíráru.  
1038 Budapest, Szentendrei út 218-220. Tel.: 240-9509, 250-4904

PYRON